

Газета Слонімская

Газета заснавана ў 1938 годзе. Аднаўлена ў 1997 годзе.

№ 46 (127). 11 — 17 лістапада 1999г. **Незалежны грамадска-палітычны штотыднёвік. Распаўсюджваецца ў Слоніме, Зэльве, Дзятлаве, Мастах.** Кошт 40.000 руб.

ПРОДОВОЛЬСТВИЯ БОЛЬШЕ НА БУМАГЕ

Нынешней осенью население Беларуси живет в большой тревоге. Всех волнует, хватит ли на предстоящую и уже близкую зиму тепла и продовольствия.



Фота Віталя ГІЛЯ

При этом особой заботой населения является продовольственная безопасность. Пожалуй, в каждой семье озабочены, прежде всего, состоянием продовольственного рынка – если уже сегодня многие виды продуктов в дефиците, если безудержно растут цены, то что же будет завтра? Чтобы успокоить население, Александр Лукашенко не жалеет слов: дескать, будет нелегко, но перезимуем. Как-будто после зимы сразу все пойдет как по маслу. А.Лукашенко обещал закупить продукты за границей. Но даже если на эти цели найдутся деньги, народу придется недоедать.

Козырной картой в успокоении населения являются заверения по телевидению и радио, а также в газетах. Вице-премьер, который курирует аграрный сектор, в частности, заявил: "...наличных ресурсов продовольствия достаточно для того, чтобы удовлетворить покупательский спрос".

В этом заявлении есть один интересный момент. Один из руководителей правительства говорит не об удовлетворении потребностей в продовольствии, а об удовлетворении спроса. Но спрос, как известно, легко ограничить ценой, что и происходит сегодня через гиперинфляцию.

Однако любопытно, на чем основывается уверенность в том, что будет обеспечено покрытие спроса? За девять месяцев текущего года спад производства молока и мяса в стране достиг одиннадцати процентов. Причем тенденция спада прослеживается и дальше. А во-вторых, в соответствии с разработанной Институтом экономики АПК Минсельхозпрода концепцией продовольственной безопасности для Республики Беларусь, перед началом жатвы необходимо иметь страховой запас зерна в пределах двух миллионов тонн. На деле же после битвы за урожай мы имеем дефицит в два миллиона тонн. А в качестве успокоительного допинга нам рассказывают об успешной закладке продовольствия на зиму.

Однако, по оценке аналитиков, развалленное сельское хозяйство сможет обеспечить в нынешнем году только 23 килограмма мяса на душу населения, 210–230 кг молока и 340–350 кг зерна. Между тем соответствующие научные нормы следующие: 72, 420, 800.

Анализ показывает, что прогнозы на первую половину будущего года еще более мрачные.

(Продолжение на стр. 2)

ЗДАРЭННІ

Хлапчукі знайшлі запалкі

На мінулым тыдні ў вёсцы Яруцічы Слонімскага раёна на падворку Васіля Мікуліча згарэла 4 тоны саломы і сена.

Як стала вядома, падпал учынілі двое суседскіх хлопчыкаў: 7-гадовы Рома і 6-гадовы Сяргей, якія гулялі з запалкамі.

Павесяліліся...

На мінулым тыдні ў Слонімскую раённую бальніцу з нажавым раненнем грудзей прывезлі маладую дзяўчыну.

Высветлілася, што ў самы разгар веселля, якое праходзіла на вуліцы Яршова, узнікла сварка паміж пацярпелай і бацькам нявесты, 48-гадовым Ш. Дзяўчына нечым так угнявіла гаспадара застолля, што той схапіў нож і ўдарыў ім лепшую сяброўку сваёй дачкі. Узбуджана крымінальная справа.

Валянцін ЧУРЫЛА

Не захацела жыць

У пасёлку Казлоўшчына, што ў Дзятлаўскім раёне, у сваім доме павесілася маладая жанчына.

Што падштурхнула жанчыну на такі жудасны ўчынак, пакуль невядома. Сіротамі засталіся трое непаўналетніх дзяцей.

Леанарда ЮРГІЛЕВІЧ

НАВІНЫ

Новы старшыня савета дырэктароў

Старшынёй савета дырэктароў слонімскіх гарадскіх прадпрыемстваў абраны Алег Бярдула, дырэктар Слонімскага мясакамбіната.

– Савет дырэктароў Слоніма – гэта грамадская арганізацыя, – сказаў карэспандэнту "ГС" Алег Раманавіч. – Такім чынам разам мы імкнемся рашаць складаныя праблемы, дапамагаць маладым кіраўнікам прадпрыемстваў і г.д.

Сяргей ЧЫГРЫН

Ох ты, белая водка, как ты дорога

Очередной раз в Беларуси на 25 процентов выросли цены на белую водку.

Теперь полулитровая "винтовая" бутылка водки "Кристалл-100" стоит 521 тысячу рублей (ранее – 423 тысячи), "Белая Русь" и "Кристалл-люкс" – 542 тысячи рублей (ранее – 439 тысяч).

Следует отметить, что нынешнее подорожание водки стало восьмым в этом году. С января ее стоимость увеличилась уже в 2,8 раза.

Дмитрий ВЛАСОВ

Паміраем часцей

За верасень работнік Слонімшчыны ў сярэднім зарабіў звыш 19,5 мільёна рублёў.

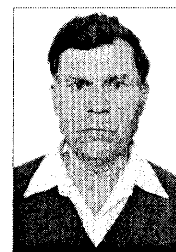
Пра гэта паведаміў раённы аддзел статыстыкі. Адзначаецца таксама, што за дзевяць месяцаў сярэднямесячная зарплата склала 13,4 мільёна рублёў.

Статыстыка сцвярджае, што ў 13 гаспадарках раёна знізілася вытворчасць мяса. З пачатку года на перапрацоўку рэалізавана на 631 тону мяса менш, чым летась за адпаведны перыяд. На 18 працэнтаў у гаспадарках зменшыўся і валавы надой малака. Насельніцтва ж раёна прадало дзяржаве 5 452 тоны малака, што складае 24 працэнты ад агульнага аб'ёму закупак малака.

За дзевяць месяцаў у горадзе і раёне нарадзілася 488 дзяцей, а памерлых зарэгістравана 807. У горадзе смяротнасць перавысіла нараджальнасць на 64 чалавекі, а ў сельскай мясцовасці – на 255 чалавек. За той жа перыяд зарэгістравана 370 шлюбаў і 225 пар скасавалі свой саюз. На 100 зарэгістраваных шлюбаў прыпадае 61 скасаванне.

Міхась ЗАГОРСКІ

НАША ІНТЭРВ'Ю



Іван Бядко: "БНФ ЗАСТАЕЦЦА САМАЙ МАГУТНАЙ АПАЗІЦЫЙНАЙ АРГАНІЗАЦЫЯЙ У БЕЛАРУСІ"

Нядаўна ў Мінску прайшоў VI з'езд Беларускага народнага фронту "Адраджэнне", на якім адбылася змена кіраўніцтва арганізацыі. Старшынёй БНФ абраны Вінцук Вячорка, які на гэтай пасадзе замяніў Зянона Пазьняка. Што падштурхнула франтаўцаў на такі радыкальны крок? Пра гэта карэспандэнт "ГС" размаўляў са старшынёй Слонімскай Рады БНФ "Адраджэнне" Іванам Бядко.

– Іван Сямёнавіч, ці можна пасля прайшоўшага з'езда сказаць, што адбыўся раскол арганізацыі?

– Фактычна, расколу Фронту не адбылося. Проста з арганізацыі выдзелілася фракцыя на чале з Пазьняком, якая ўтварыла "Кансерватыўна-хрысціянскую партыю". Гэта іх права. На з'ездзе гэтыя людзі (70 чалавек) не прысутнічалі. Яны правялі свой сход... На з'ездзе ж БНФ "Адраджэнне" прысутнічала 243 дэлегаты. З іх 228 аддалі свае галасы на карысць Вінцука Вячоркі, супраць было толькі 11 чалавек. Такім чынам, упершыню за час існавання БНФ адбылася змена кіраўніка. І зроблена гэта было ў адпаведнасці са статутам арганізацыі. На другі дзень прайшоў і з'езд партыі, на якім Вячорка быў выбраны кіраўніком партыі БНФ.

– Як вы лічыце, чаму дэлегаты адмовілі ў даверы Пазьняку?

– Зянон Пазьняк больш дзесяці гадоў кіраваў Фронтам і за гэты час зрабіў шмат відавочных памылак. Апошняя з іх – падчас прэзідэнцкіх выбараў у траўні гэтага года, калі ён зняў сваю кандыдатуру і заклікаў франтаўцаў не ўдзельнічаць у выбарах. Выбары трэба было давесці да канца, а пасля высвятляць адносіны. Таксама былі дзіўнымі яго выпады ў бок Міхаіла Чыгіра, які цяпер сядзіць у турме. Сам жа Пазьняк ужо тры гады жыве за мяжой (але я лічу гэта правільным, інакш, каб ён застаўся на Беларусі, першым бы "знік", як "зніклі" Захаранка, Ганчар і іншыя апазіцыйныя палітыкі)... У выніку, імідж арганізацыі быў моцна сапсаваны, і БНФ ужо не меў той падтрымкі народа, якая была раней. Сітуацыю трэба было мяняць.

– Ці сапраўды франтаўцы ўбачылі альтэрнатыву Пазьняку ў асобе маладзейшага Вячоркі?

– Мы спадзяёмся, што Вінцук Вячорка здольны сёння захаваць адзінства ў шэрагах Фронту, будзе магчымасць яго з іншымі дэмакратычнымі партыямі і арганізацыямі, якія выступаюць за незалежнасць Беларусі. Менавіта Вячорка здольны абнавіць БНФ, які па-ранейшаму застаецца самай магутнай апазіцыйнай арганізацыяй у Беларусі, якая здольная рэальна супрацьстаяць дыктатарскаму рэжыму.

– А што можа змяніцца ў дзейнасці Слонімскага БНФ у сувязі з апошнімі падзеямі, ці ўсё застанецца па-ранейшаму?

– Мы заўсёды імкнуліся гаварыць людзям, што яны мусяць змагацца за свае правы. І "змагацца" не на ўласных кухнях, а на плошчах, пікетах, каб улады бачылі, што не ўсе згодныя з іх палітыкай. А так толькі і чуеш з вуснаў чыноўнікаў, што "народ іх падтрымлівае". Але ці так ёсць на самой справе?

Думаю, што людзі незадаволены і той "эканоміяй", якую ўлады праводзяць па ўказанню Лукашэнкі, адключаючы цяпло ў нашых дамах. І якая гэта эканомія, калі ў кожнай кватэры газавыя пліты працуюць цэлымі днямі? А як купіць людзям медыкаменты за жабрацкую зарплату? Усё гэта хвалюе людзей, але абараняць свае элементарныя правы яны або не ўмеюць, або баяцца...

Сёння вельмі актуальным з'яўляецца пытанне "аб'яднання" Беларусі з Расіяй. Хацелася б засцерагчы людзей, каб яны не адносіліся да гэтага абыякава. Я ўпэўнены, што на сённяшнім этапе нашай гісторыі такое "аб'яднанне" нічога добрага Беларусі не дасць.

Сяргей ЁРШ

НАВІНЫ

"Сябры-друзья"

В Слониме прошел белорусско-российский фестиваль "Сябры-друзья".

Он проводился в рамках российско-белорусского проекта "Учим и учимся культуре мира".

В фестивале принимали участие делегации школьников и преподавателей учебных заведений Москвы, Санкт-Петербурга, города-побратима Слонима – Торжка, городов Беларуси. Участники фестиваля представили авторские проекты и программы, знакомились с местными достопримечательностями, принимали участие в дискуссиях за "круглым столом" по темам: "Мир без насилия", "Жизнь без конфликтов", "Свобода и право", "Дороги без границ", "Культура и мир".

Ася КУНИЦКАЯ

Новая чвэрць з новым дырэктарам

Другую чвэрць бягучага навучальнага года вучні першай Мастоўскай сярэдняй школы сустрэнуць з новым з дырэктарам.

Ім прызначана Людміла Дмірыеўна Лукічова, якая раней працавала намеснікам дырэктара пятай школы. Яна змяніла на гэтай пасадзе Івана Іванавіча Уласіка, з якім мясцовае кіраўніцтва не перазаключыла кантракт.

Будуюць мала і кепска

Мастоўскі райвыканкам на чарговым пасяджэнні вымушаны быў канстатаваць, што ў гэтым годзе план па ўводу ў эксплуатацыю жылля выкананы толькі на 54%.

Шэраг падрадных арганізацый працуе дрэнна. Райвыканкам запатрабаваў практычна ад усіх кіраўнікоў калгасаў і саўгасаў прыняць неадкладныя меры па паскарэнню працы на будаўнічых аб'ектах, але толькі невядома, ці патрабаванні зменяць стан спраў, бо для гэтага неабходны фінансы, якіх у гаспадарках няма.

Язэп ПАЛУБЯТКА



Александр Швайдюк:

"НАРЯД ПРИБЫВАЕТ НА ОБЪЕКТ В ТЕЧЕНИЕ ТРЕХ МИНУТ"

На прошлой неделе в республике отмечался профессиональный праздник работников вневедомственной охраны. Эта служба была создана 47 лет назад. О работе Слонимского отдела вневедомственной охраны корреспонденту "ГС" рассказал его начальник, подполковник милиции Александр Швайдюк.

— Александр Васильевич, как выглядит ваш отдел сегодня?

— Это мобильное, достаточно хорошо оснащенное подразделение, которое охраняет объекты народного хозяйства, учреждения, ведомства города, а также личное жилище слонимчан. Наряд милиции в считанные минуты прибывает на охраняемый объект в случае проникновения на него посторонних. Всего у нас работает 340 человек, 64 из них – люди в погонах. Под их охраной находится 265 различных объектов. Денег из бюджета мы не получаем, а полностью живем за счет средств, получаемых за оказанные услуги.

— Александр Васильевич, предположим, что ваши сотрудники не уберегли какой-либо объект, в результате чего его обворовали. Что тогда?

— Мы полностью возмещаем потерпевшему причиненный ущерб. Но, к счастью, на протяжении ряда последних лет краж на охраняемых объектах не было. Правда, зарегистрированы проникновения на отдельные объекты. Но, благодаря тому, что наши патрульные отряды после оповещения прибывают на место происшествия за три минуты, преступники были задержаны. В прошлом году, например, нами были предотвращены кражи из магазина "Товары для дома и быта" и бара, что находится возле городского рынка. Кроме этого нашими сотрудниками в этом году раскрыто 9 уголовных и 15 экономических преступлений. Наряды охраны принимали участие в раскрытии еще 65 преступлений. За 10 месяцев 1999 года на мясокомбинате, молокозаводе, винзаводе, комбикормовом заводе и хлебокомбинате нашими сотрудниками задержано 369 человек, совершивших мелкие хищения. Изъято похищенной продукции на сумму более 211 миллионов рублей.

— Бытует мнение, что во вневедомственной охране служить легче, чем в других подразделениях милиции, это так?

— На мой взгляд, это мнение ошибочное. Ведь наряду с задачами по охране объектов народного хозяйства, на наших сотрудниках лежат обязанности по охране общественного порядка на улицах, обследовании объектов на предмет их технической укрепленности и противопожарной безопасности. Кроме того, наши милиционеры принимают участие в сопровождении денежных и товарно-материальных ценностей. Не случайно при отборе кандидатов на службу в отдел охраны особое внимание обращаем на их физическое состояние. Предпочтение отдаем лицам, проходившим службу во внутренних войсках.

— Сегодня вряд ли в Слониме можно найти организацию или учреждение, у которой бы не было проблем. Есть ли они у вас?

— В настоящее время мы переходим на новую систему охраны объектов "Алеся", которая позволяет оператору пульта управления охраны видеть на экране компьютера не только сам охраняемый объект, но и его отдельные детали: двери, окна и т.д. При выезде на место наряд будет иметь более четкое представление, как проще и безопаснее задержать преступников. Но это оборудование дорого стоит, и не все предприятия могут себе позволить его купить.

— Не хотите ли вы сказать, что охрана объектов — дело убыточное?

— Нет. Просто многие предприятия и учреждения неплатежеспособны. Некоторым из них зачастую едва хватает средств на выдачу зарплаты своим работникам. А рассчитываться с нами за оказанные услуги нечем. Только за сентябрь месяц сумма дебиторской задолженности составила 2,5 миллиардов рублей. В связи с этим мы не можем своевременно приобретать транспорт, ГСМ, вооружение, обмундирование и др. Существует проблема и с обучением личного состава, поскольку помещения для проведения служебной подготовки нет. Недавно нам передали здание фабрики "Текстильщик", которое из-за недостатка средств мы не можем переоборудовать и отремонтировать.

Беседовал Валентин ЧУРИЛО



Милиционер-водитель старший сержант Дмитрий Песляк и кинолог старший сержант Леонид Климовцов

НАВІНЫ

Вось дык агурок!

Жыхарка Дзятлава Таццяна Кудзінава вырасціла на сваёй градцы агурок вагою 2 кілаграмы 800 грамаў.

Маладая жанчына вазіла яго ў Мінск на выставу, якую арганізавала беларускае таварыства аховы прыроды. Дзятлаўскі экспанат аказаўся самым вялікім. Яго гаспадыня атрымала ўзнагароду: дыплом і грашовую прэмію.

Леанарда ЮРГІЛЕВІЧ

Патаемна ад народа

Прыкладна так праходзіць сацыялагічнае апытанне працаўнікоў АТ "Мастоўдрэў".

Невядомыя маладыя асобы наведваюць цэхі прадпрыемстваў і, не называючы свайго прозвішча, пачынаюць распытваць рабочых аб умовах працы, ці дастаткова ім заробгнай платы ды іншае. Рабочыя з асцярогай ставяцца да роспытаў невядомых асобаў, а некаторыя ўвогуле на іх запыты адказваюць непрыстойна.

Антон МАКЕЙ

ПРОДОВОЛЬСТВИЯ БОЛЬШЕ НА БУМАГЕ

(Продолжение. Начало на стр. 1)

Трудно ожидать, например, роста производства сельскохозяйственной продукции, прежде всего в животноводстве, если за первые восемь месяцев этого года реальное поголовье крупного рогатого скота уменьшилось более чем на 10 процентов, свиней – на 4,8, птицы – на 6–7 процентов, овец – почти на треть. По причине бескормицы и плохих условий содержания привесы крупного рогатого скота уменьшились на 16–17 процентов, свиней – на 9–10, на девять процентов упали надои молока. Похоже, в ближайшей перспективе нет оснований ожидать ни роста продуктивности скота и птицы, ни роста объемов производства животноводческой продукции. Ведь на начало стойлового периода реально заготовлено только 78 процентов всех видов кормов к уровню 1998 года.

Естественно, сокращение продукции животноводства отрицательно сказалось на производстве конечной продукции предприятиями пищевой промышленности. Как свидетельствуют статистические данные, с января по август текущего года по сравнению с тем же периодом прошлого года сократилось производство говядины, свинины и мяса птицы. И еще одно изменение – с сентября прошлого года по октябрь нынешнего производство вареной колбасы упало на 29 процентов. А ведь именно эта колбаса по причине относительно невысокой цены оставалась продуктом для малоимущих.

Нет надежды на сдвиги к лучшему и в растениеводстве. Восстановить разрушенную материально-техническую базу к весне будущего года не представляется возможным. Сегодня долги колхозов и совхозов, несмотря на массированную финансовую помощь государства, по оценкам аналитиков, достигнут к концу года порядка сорока триллионов рублей.

Увы, нарастает напряжение и с хлебом. За оставшиеся до конца года два месяца, зиму и весну нужно закупить свыше двух миллионов тонн продовольственного и фуражного зерна. Валюты на эти цели вряд ли хватит. Правда, "выход", вроде, найден – доведены задания промышленным предприятиям, которые еще находятся на плаву, по выделению ими валюты для покупок импортного зерна. Выходит, латаем дыры в одном месте и тут же увеличиваем их в другом.

Владимир КУЛАЖЕНКО, профессор

ПРИКАЗ СЛОНИМСКОГО ГОРОДСКОГО ВОЕННОГО КОМИССАРИАТА №10

3 ноября 1999 г. Слоним. О призыве граждан на срочную службу

1. Во исполнение Указа Президента Республики Беларусь №604 от 14 октября 1999 года и Закона Республики Беларусь "О всеобщей воинской обязанности и военной службе" с 1 ноября 1999 года по 31 января 2000 года призвать на срочную военную службу в Вооруженные Силы и другие воинские формирования Республики Беларусь граждан Республики Беларусь мужского пола, которым ко дню призыва исполнилось 18 лет и не имеющих права на отсрочку, а также граждан старшего призывного возраста, утративших право на отсрочку.

2. Все граждане, подлежащие призыву, обязаны прибыть на призывной участок по адресу: Слоним, ул. Пушкина, 52 точно в назначенные дни и часы, указанные в повестке. Граждане, не получившие повесток о явке для призыва на срочную военную службу, обязаны прибыть в городской военный комиссариат в течение месяца с момента объявления Указа Президента Республики Беларусь.

3. Гражданам, подлежащим призыву, провести медицинское освидетельствование врачебной комиссией при объединенном городском военном комиссариате согласно графику.

4. Все лица призывного возраста, подлежащие призыву на срочную военную службу, временно проживающие на территории Слонимского района и города, обязаны незамедлительно возвратиться к месту постоянного жительства и явиться в военный комиссариат, в котором они состоят на воинском учете, для решения вопроса о призыве.

5. Граждане своевременно не явившиеся для призыва на срочную военную службу или уклоняющиеся от явки на призывной участок, несут ответственность согласно действующему законодательству.

6. На основании ст. 14 Закона Республики Беларусь "О всеобщей воинской обязанности и военной службе" руководители предприятий, учреждений, организаций, независимо от форм хозяйствования и учебных заведений, обязаны освободить призывников от работы (учебы) на время, необходимое для прохождения призыва, отозвать призывников из командировок и обеспечить своевременную явку их на призывной участок в дни и часы, указанные Слонимским горвоенкоматом.

Слонимский городской военный комиссар полковник Александр Купка

СЕРТИФИКАТ НА ФОРМУ

Белорусскую милицейскую форму должны носить только те сотрудники милиции, которые прошли специальное обучение, считает заместитель начальника Академии МВД Беларуси, член комиссии по борьбе с преступностью и наркоманией при Совете безопасности, член консультативно-правового совета при президенте, известный в стране юрист Иван Басецкий.

"К великому сожалению, мы на улицу выпускаем очень много неподготовленных людей, до трех тысяч одетых в форму сотрудников вообще не имеют никакой подготовки, – отметил Иван Басецкий в разговоре с корреспондентом БелаПАН. – Именно поэтому очень часто люди видят в сотруднике милиции невнимательного, бескультурного, плохо образованного, плохо подготовленного, нравственно нечистоплотного человека, к сожалению, такие факты имеют место".

Для того, чтобы слово "милиционер" произносилось также уважительно как "полицейский", а сам вид сотрудника милиции вызывал "иллюзию защищенности", по утверждению Ивана Басецкого, нужно сделать очень многое. Уже сейчас рядовые сотрудники милиции направляются в учебные центры, где будут получать необходимые знания. В обязательном порядке будут обучаться и солдаты внутренних войск, которые несут службу на улицах города. Ставится задача увеличения срока обучения рядового состава до года, после чего сотруднику милиции будет выдаваться сертификат. После своеобразного испытательного срока будет решаться вопрос – носить ему форму милиционера или же подыскивать другую работу.

"Жители нашей республики относятся к категории наиболее законопослушных, уважающих власть и законы. Но, к великому сожалению, очень часто чиновники злоупотребляют этим", – отметил в заключение Иван Басецкий.

БелаПАН

Газета Слонімская

Рэг. нумар 947 ад 24.03.97г.

Заснавальнік і рэдактар Віктар ВАЛАДАШЧУК

Адрас рэдакцыі:
231800, г.Слонім, вул. Я.Купалы, 5.
Тэлефоны:
рэдакцыі............ 2-14-39
.............(017) 210-87-17
аддзел рэкламы 2-49-39

Аўтары апублікаваных матэрыялаў нясуць асабістую адказнасць за падбор і дакладнасць фактаў, іх меркаванні могуць не супадаць з поглядам рэдакцыі.

Рэдакцыя не вядзе перапіску з чытачамі і пакідае за сабою права рукапісы не рэцэнзаваць і не вяртаць.
Газета друкуецца на беларускай і рускай мовах.

Падпісана да друку 9 лістапада 1999г.
Час падпісання 8:00.
Надрукавана ў Баранавіцкай узбуйненай друкарні, г. Баранавічы, вул. Савецкая, 80.

Падпісныя індэксы:
64042 (індывідуальная)
63818 (ведамасная)
Наклад 8000 экз.
Заказ №2914
© «Газета Слонімская»
Спасылка на «ГС» абавязковая
Ⓚ Матэрыялы публікуюцца на правах рэкламы

E-MAIL:gs@irex.minsk.by HTTP://www.irex.minsk.by/gs

ВЯРТАННЕ САПЕГАЎ

Нядаўна ў дзярэчынскім касцёле (Зэльвенскі раён) адбылося ўрачыстае адкрыццё мемарыяльнай дошкі Яўстаху Каятану Сапегу. Яна выраблена па ініцыятыве і за сродкі гродзенскіх прадпрымальнікаў Віктара Каладзкага і Валянціна Дубатоўкі. Гэта падзея была прымеркавана да візіту на Бацькаўшчыну 83-гадовага князя Яўстаха Севярына Сапегі, які цяпер жыве ў Кеніі (Афрыка). Ён прыехаў з пляменнікам Пятром і доктарам Польскай Акадэміі навук пані Марыяй Каламайскай. З гэтай нагоды ў дзярэчынскім касцёле біскуп Аляксандр Кашкевіч адслужыў жалобную імшу, а потым звярнуўся да князя з прывітальнай прамовай. Ад імя дзярэчынцаў, за расійскага цара Мікалая І, які адабраў княскі маёнтак, а таксама за бальшавікоў, якія арыштавалі бацьку князя ў 1939 годзе, у тытуляванага госця прасіў прабачэння старшыня калгаса спадар Рычард Зыбко.



Князь Яўстах Севярын Сапега адчуваў сябе ў Дзярэчыне шчаслівым

Нагадаю, што нават у Беларускай энцыклапедыі ў артыкуле "Сапегі" паведамляецца, што напрыканцы XVII стагоддзя Сапегі спрабавалі стварыць на беларускай зямлі самастойную дзяржаву, а ў 1918 годзе мелі сувязі з "беларускім нацыяналістычным рухам". Там жа пералічваюцца найбольш вядомыя прадстаўнікі славутага княскага рода, пачынаючы ад слыннага Льва Сапегі і заканчваючы Казімірам Янам Сапегам, які стаў вялікалітоўскім гетманам у 1705 годзе.

І ўсё... Як быццам усе астатнія Сапегі і не былі вартыя памяці нашчадкаў. Насамрэч усё выглядала далёка не так, але сапегаўская чыннасць чамусьці не знаходзіла належнага адлюстравання ў энцыклапедычнай літаратуры. Так у найноўшым аднатомніку "Беларусь" (1995) няма і згадкі пра Францішка Сапегу, які быў паплечнікам Тадэвуша Касцюшкі і камандзірам цэлай паўстанцкай дывізіі. Не прыгадваецца там і ягоны сын Яўстах Каятан Сапега, які дзеля патрэбаў наступнага вызваленчага паўстання ў 1830 годзе прадаў родавы палац у Ружанах. Пасля паражэння і вымушанай эміграцыі князь адхіліў прапанову расійскага цара Мікалая І напісаць на яго імя пакаяльны ліст. У выніку ўсе маёнткі былі канфіскаваныя і разрабаваныя. Толькі з аднаго Дзярэчына (тады Слонімскі павет), дзе знаходзілася галоўная рэзідэнцыя Сапегаў, было вывезена ў Расію больш за 200 скрыняў з золатам і серабром, карцінамі і кнігамі, старажытным вайсковым рыштункам ды іншымі родавымі рэліквіямі.

Князь Яўстах Каятан Сапега памёр у Парыжы ў 1860 годзе, за тры гады да новага паўстання на ягонай Радзіме. І калі пра князя-паўстанца забыліся навукоўцы ў сталіцы, то памяць пра яго захавалі ў самым мястэчку Дзярэчын (Зэльвенскі раён).

Прамаўляючы ўдзячнае слова ў адказ, князь Яўстах Севярын Сапега расчуліўся да слёз, а потым настальгічна ўдыхаў водар вялікага пшанічнага караваю, які паднеслі яму дзярэчынцы на бел-чырвона-белым ручніку.

Нарадзіўся князь у 1916 годзе ў маёнтку Спуша пад Скідалем і 23 гады пражыў у Заходняй Беларусі. Потым быў нямецкі палон, вызваленне, армія генерала Андэрса, служба звычайным паляўнічым у Афрыцы, праца над мемуарамі, якія неўзабаве павінны пабачыць свет у Варшаве.

Нягледзячы на выдатную польскую мову, Яўстах Севярын Сапега не лічыць сябе палякам. У зацішку дзярэчынскай плябаніі я меў магчымасць задаць князю некалькі пытанняў.

— Сёлетні кастрычнік на Беларусі выдаўся з заморазкамі. Ці ўтульна Вы сябе адчуваеце без звыклага афрыканскага сонца?

— Я на гэтай зямлі нарадзіўся і больш за 20 гадоў пражыў, таму мне гэты клімат добра вядомы. Я адчуваю сябе добра, мне тут не холадна, хоць і жыву я на экватары.

— Беларусь 83 гады таму сталася для Вас Радзімай. Аднак вось ужо больш за паўвека Вы жывяце ў Кеніі. Чым для Вас Беларусь з'яўляецца сёння?

— Як і для іншых Сапегаў, тут мая Радзіма, якой ужо 500 гадоў. Менавіта тут, а не дзесьці ў іншым месцы. Мы паходзім адсюль. Мае продкі мусілі быць на эміграцыі – у Англіі, у Галіцы – і вярнуліся сюды. Для мяне гэты Край – гэта мой Край, нягледзячы на тое, што я потым апынуўся ў Афрыцы, а тут пазаўчора была Расія, учора – Польша, а сёння ёсць Беларусь. Гэта мой Край, мая Айчына, тут мае карані.

— Скажыце, князь, калі б на Беларусі быў прыняты закон аб вяртанні маёмасці былым уладальнікам, як гэта зроблена ў Прыбалтыцы, ці прэтэндавалі б Вы на колішнія ўладанні Сапегаў?

— Аднойчы мы гэты Край ужо страцілі – пасля вядомага паўстання ў 1831 годзе. На сто гадоў забралі, але ў 1933 годзе вярнулі. І, вядома, калі б цяпер я мог вярнуць сваю зямлю, то зрабіў бы гэта з прыемнасцю. Ружаны існуюць, Спуша існуе, Дзярэчын існуе... Вядома, каб вярнулі... Але хадзіць і прасіць, альбо купляць, кажучы, што мне на гэта грошы – зусім іншая рэч...

— Падчас сваіх прыездаў з Афрыкі Вы спыняецеся ў Варшаве. Калі б у Вас была магчымасць, дзе б Вы пабудавалі дом на Беларусі?

— Я б хацеў вярнуцца ў Спушу, дзе яшчэ стаіць наш лес, пажыць у сваім радзімым кутку. Ведаеце, быў вельмі шчымлівы момант, калі я ў Спушы сустрэў старэнькую бабульку, якая памятала мяне маладым і пазнала праз 65 гадоў! Але будаваць дом... Мабыць, я ўжо занадта стары для гэтай справы. Я ж у Афрыку выязджаў не назаўсёды. Думаў, папрацую там і вярнуся сюды, дзе з'явілася на свет пятнаццаць пакаленняў Сапегаў. Не атрымалася. Ці захочуць вярнуцца ў Беларусь мае дочкі? Пра гэта трэба спытаць у іх. Яны нарадзіліся ў Афрыцы, былі замужам у Швецыі і Польшчы, але пасля смерці мужоў прыехалі дадому ў Найробі. На жаль у іх няма такога сантыменту да Беларусі, як у бацькі.

— Сёння ў дзярэчынскім касцёле Вы прысутнічалі пры асвячэнні мемарыяльнага знака Вашаму прадзеду Яўстаху Каятану Сапегу, удзельніку нацыянальна-вызваленчага паўстання 1830 года. Мой сябра Валянцін Дубатоўка спрабаваў знайсці яго магілу ў Парыжы. На якіх могілках ён пахаваны?

— На старых могілках на Манмартры. Трыццаць гадоў таму да мяне звярнуўся загадчык тых могілак. Ішла размова пра апеку над магілаю майго прадзеда. Я аднавіў пахавальню і паставіў прыгожы помнік. Тады ж я выкупіў усю пахавальню ў парыжскіх гарадскіх уладаў. Потым побач з прадзедам пахаваў майго брата. І, мабыць, і самога там пакладуць. Гэта яшчэ канчаткова не вырашана. Але я, пакуль жывы, раблю захады, каб дастаць добрае месца ў якім-небудзь сапегаўскім касцёле на Беларусі. Родавая пахавальня – святое для нашага роду месца, я і цяпер аб ім пякуся. Ведаю, што гэта нерэальна, але мне хацелася б перанесці яе на Беларусь.

— Якімі ўражаннямі, князь, Вы падзеліцеся са сваімі дочкамі, вярнуўшыся ў Найробі?

— Калі мы сёння а дванаццатай гадзіне палуднавалі ў дзярэчынскага ксяндза брата Юзэфа, на касцёльнай званіцы зазваніў звон. Як мне растлумачылі, гэта яшчэ сапегаўскі звон, на ім выбіта дата – 1717 год. Ён мяне таксама пазнаў! Мне здаецца, яго голас я цяпер буду чуць і ў Афрыцы. Усё ў гэтым Краі за мінулыя паўстагоддзя моцна змянілася. Адзінае, што засталося без зменаў – гэта зямля і лес. Разумееце, каля Ружанаў яшчэ расце наш лес! Я ў Афрыцы 20 гадоў быў прафесійным паляўнічым. І мне прыемна было б папаляваць у сваім лесе. Але, кажуць, трэба пісаць ліст Лукашэнку, каб дазволіў...

Мая старэнькая сястра жыве ў Лондане. І я хачу завезці ёй хоць кавалачак цагліны ад нашага старога маёнтка ў Спушы. І – не знайшоў. Нічога не засталося. Людзі таксама змяніліся. Раней мы не ведалі, што такое "калхозы", іх не было. Я хацеў бы бачыць вольных людзей, якія працуюць на сваёй зямлі, а не працаўнікоў калгасаў.

— Шаноўны князь, на гербе Сапегаў спрадвеку была Пагоня. У афармленні кнігі "Дом Сапегаў", якую Вы падрыхтавалі і выдалі тры гады таму ў Варшаве, выкарыстаны ўзоры слуцкіх паясоў, на яе старонках нячаста згадваецца Польшча... Ці не азначае гэта, што этнічна Вы адчуваеце сябе ўсё ж беларусам?

— На гэтае пытанне мне складана адказаць... Усе мы, Сапегі, і я ў тым ліку, былі грамадзянамі Вялікага Княства Літоўскага, што ўваходзіла ў склад Рэчы Паспалітай. І я адчуваю сябе грамадзянінам Рэчы Паспалітай, але, бясспрэчна, паходжаннем з Вялікага Княства Літоўскага. Цяпер тут Літва, Беларусь, Украіна... Мы ж былі грамадзянамі Вялікага Княства Літоўскага. І потым, заўважце, мы, Сапегі, 400 гадоў змагаліся за незалежнасць свайго Краю, мы не хацелі быць жыхарамі Польскага Каралеўства.

Калі я на развітанне папрасіў князя прыгадаць з юнацтва некалькі словаў па-беларуску, ён вымавіў: "Жыве Беларусь!".

Міхась СКОБЛА

ПОЧТА

НЕ МОГУ МОЛЧАТЬ

Здравствуйте, редакция!

Сразу после похорон отца я пришла в редакцию вашей газеты, чтобы описать всю горечь и обиду, которую пришлось пережить от встречи с нашими служителями Церкви. Сотрудники редакции мне посоветовали успокоиться, подумать, не торопиться с выводами. Прошло время. Я уж было склонилась к тому, чтобы оставить все как было. Но, регулярно читая вашу газету и видя сколько внимания она уделяет памяти моего отца, я поняла, что не имею права больше молчать об этом безобразии.

...Итак. 21 августа 1999 года у меня умер отец. Я пошла в Церковь, чтобы заказать отпевание усопшего, как это принято у православных. Там я заплатила полтора миллиона рублей, и мне сказали, чтобы 22 августа к 14.00 к Церкви была подана машина, чтобы забрать и привезти батюшку на место.

Когда я приехала, батюшка и его певчие сидели во дворе Церкви и над чем-то громко смеялись. Я всегда считала, что не только в Божьем Храме, но и возле него следует говорить вполголоса, не то что смеяться. Они (слуги Божьи) так были заняты собой, что не сразу обратили на меня внимание. Всю дорогу к дому они рассказывали друг другу различные казусные случаи, которые когда-либо происходили во время различных богослужений, после чего смеялись. Меня, как и водителя, поразило такое неуважение к чужому горю. Даже выйдя из машины, идя по двору, они продолжали громко говорить. А во дворе уже собрались люди на похороны...

Но больше всего меня, да и не только меня одну, шокировало поведение певчих. Во время отпевания одна из них разглядывала все вокруг, только что под гроб не заглянула. Другая все время садилась, как будто это не мы, а она устала от бессонных ночей и беготни, связанной с устройством похорон. Третья демонстрировала подружкам зонтик, недавно приобретенный ею. Они были заняты своими делами, а не тем, ради чего их пригласили и заплатили. Певчие путались в словах и очередности молитв. Это заметили все присутствующие.

Уже будучи на кладбище, певчие потребовали с меня еще по пятьсот тысяч рублей каждой за проделанную халтуру, потому что иначе это назвать нельзя. Когда же я сказала, что никаких денег больше не дам, они начали так кричать и возмущаться, как будто находились не на кладбище, а на колхозном рынке. Одна из них вообще заявила, что "не обязана за просто так отпевать кого-то". Такое поведение постыдно для любого человека, а для верующего...

Когда я решила написать обо всем в газету, то сходила еще раз в Церковь, чтобы узнать имя священника, который был у нас. Но, как ни странно, никто не смог мне его назвать, а ведь заказ записывали в журнал. Тем не менее, я уверена, что эти люди узнают себя в моем письме. Может, они задумаются о своем поведении, отношении к людям.

Я считаю, что Бог – это Добро, оно едино. И не важно кто его проповедует: Иисус, Магомет... Мне непонятно, как можно оценивать добро. Почему у католиков нет расценок на оплату различных ритуалов. Каждый дает столько, сколько может. А о том, чтобы оплатить отпевание не может быть и речи. Ксендз говорит, что нельзя отправлять покойника в последний путь за деньги. Конечно, мне возразят, что в настоящее время у нас в городе строится Собор и православная Церковь нуждается в средствах. А что они строили пять, десять, пятнадцать лет назад?

Мои бабушка и дед (по линии отца) были очень набожными людьми. Бабушка пела в церковном хоре. И что же? Когда она умерла, пришлось платить по полной программе. Хотя эти певчие не раз бывали у нас в гостях. Поймите меня правильно, дело не в деньгах, а в циничности и продажности.

Мне врезался в память один случай. Давно, когда я была еще подростком, у бабушки на Пасху собралось много гостей, среди которых были и вышеупомянутые певчие. До чего же было противно смотреть, как они, разогретые спиртным, стали спорить между собой о том, что одной досталось больше яиц, другой больше пирогов... Среди них была та женщина, которая на похоронах отца хвасталась зонтиком.

Я не призываю людей к атеизму. Просто сейчас, когда все повально кинулись к Богу, давайте не будем ни в горе, ни в радости давать возможность таким "служителям" Церкви пятнать имя Божье своим поведением.

Джамиля КРИЦУК, дочь Георгия Зазули

ПАМЯЦЬ

Камісія па творчай спадчыне

У Мінску адбылося пасяджэнне сакратарыята Саюза беларускіх пісьменнікаў.

На ім было разгледжана пытанне аб камісіі па творчай спадчыне слонімскага паэта Анатоля Іверса (Івана Дарафеевіча Міско). Сакратарыят зацвердзіў камісію па літаратурнай спадчыне Антоля Іверса ў складзе: Алег Лойка (старшыня камісіі), Канстанцін Міско (сын паэта, сакратар камісіі), Іван Чыгрын, Данута Бічэль-Загнетава, Янка Саламевіч, Уладзімір Ягоўдзік, Сяргей Чыгрын, Іван Сяргейчык, Аляксей Якімовіч.

Мікола КАНАНОВІЧ

Горад

Прывідны, мройны горад
Шпілямі рвецца ў неба,
Чэргамі прагне хлеба.
Яму ўсяго трэба, трэба.
Па скуры — магільны холад,
Дрыжыкі адрачэння.
І ноч — як адно імгненне
Шляху твайго ў бясконцасць.
Тут у пачварным — боскасць,
У выкшталцоным — пошасць,
Жыцця ж — і сны не прарочаць.

***

Голас небыцця даходзіць смутным рэхам
З незваротным шумам цягнікоў...
Андрэй Гуцаў

Замглёны позірк выстылых вачэй.
Злы вецер рве апошнюю лістоту,
Я ад'язджаю прэч з нашых начэй
У клятую самоту-адзіноту...
І не гадаў, што вернецца ў сне,
Як мы з табой стаялі на вакзале.
Каторы год, забыўся ўжо, сплыве,
Колькі жанчын,
не помню, праміналі.
А ты мне ўсё махаеш наўздагон
З далёкай той
расстайнае скрыжалі,
І я хачу саскочыць на перон,
Як і тады, калі на век стрымалі...
Стары сюжэт скразною адзінотай
Са сноў у яву свой арнамент тчэ,
І вецер рве душу
тужлівай нотай—
Бязлюддзе. Ноч. І восень на дварэ.

Ірына ВОЙТКА

Разважанне аб шчасці

Хвілінкі шчасця адчуваю
У паўсядзённай мітусні.
Яны то прыйдуць, то сплываюць.
І тады думаю, гадаю,
Ці я шчаслівая, ці не?
У чым яна, няхітрасць гэта,
Прывід той як злавіць за хвост,
Ці ў шчасця ёсць свае сакрэты,
Ці яно скрэсліць сілуэты,
Ці шчасце тое, што ў нас ёсць?
Цаніць, што маем, пачынаем
Аж ля апошняе мяжы.
І шчасця ўсё жыццё чакаем.
А шчасце — што не заўважаем.
А шчасце — гэта проста жыць.

Ларысе Геніюш

Сам лёс прывёў у хату гэту,
Дзе і паэты, і багі
Глядзяць задумліва з партрэтаў
На шлях пакутаў і тугі.

У хаце Вашай чабаровай
Глядзіць у вочы мне Хрыстос.
Малітвы Вашай чую словы
За Беларусь і яе лёс.

Багата хата ручнікамі,
Тут у пашане дываны.
Тут не кладуць у руку камень,
Не цэрпяць подлае маны.

Няхай не брудзіць тут нагамі
Ні хітры змоўшчык, і ні хлус.
Тут між паэтамі й багамі
Жыве спадарка-Беларусь.

1979г.

***

Падарыла лета дзён
мне тры букеты
Самых розных красак
найпахучых звязак.
Часам прывітанне пасылала з неба
Хмаркаю залётнай
на мае патрэбы.
А найболей лета сябравала
з сонцам, —
Заснавала ў пары
спраўныя красёнцы.
І вадой азёрнай човен калыхала,
Як са мной пад вечар
ціха размаўляла.
А вясёлы жнівень,
быццам хлопчык босы,
Расчасаў у лета залатыя косы.

Янка КАРПОВІЧ

Родная мова

Боская, матчына, родная мова,
Крык твой ад сэрца нясецца.
Ты у палоне, ты у загоне! —
Болем душа скалынецца.

І ці ж не грэшна табе, беларусу,
І ці ж не сорамна, браце,
Грэбаваць роднаю,
матчынай мовай,
Тумарыць ею стыдацца.

Дык не цурайся ты роднае мовы
І не зракайся Радзімы,
Будзь жа ты сынам гэтага слова,
Верным і самым любімым.

***

Болем пакутуе сэрца,
Цемра ахутала край,
Бездар да ўлады рвецца,
Нам прапануючы рай.

Беды ідуць веранідай,
Знічкай надзея мільгне,
Цемра наваліцца жрыцай,
Шчасце ізноў праміне.

Клавдия ЩЕРБАКОВА

Старая фотография

Сверкают капли дождевые...
Владельцы маленьких авто
Везут букеты полевые
Для непременных встреч в кино.
Мне торопиться не пристало:
Я лучше дома полежу.
Альбом сафьяновый достану,
Старинный снимок отыщу.
...Усадьбы барской очертанья,
Сугробов белых крутизна...
Отец с маман после венчанья
Стоят с улыбкой у крыльца.
Их дней счастливое теченье
Продлилось до осенних дат...
Для всей державы потрясенье
Предначертал суровый взгляд.
Блеснут погоны золотые
Прощальной искрой у отца.
У мамы волосы густые
Седыми станут в двадцать два.
Нет! Нет! Я вспоминать не стану
Дальнейший бег и ход годов...
К окну двустворчатому встану,
Непрочный отопру засов,
Жасмина аромат летучий
Доносит ветерок в окно...
И голос маменьки певучий:
— Как здесь, Танюша, хорошо!



Малюнак Яўгена ІВАНОВА

Алесь САСНА

Навошта?

Наш "бацька" нас ад даўніх пор
Вядзе к суседу пад вянец,
Бярэ з Расіяй дагавор
І прадае нас, як купец.

Хапае нам свайго дабра!
І з ім маглі б мы добра жыць.
Але ад ранку да цямна
Усё на ўсход "бацька" глядзіць.

А нам Расія — што труна.
Бо аб'яднаемся калі,
З чэчэнскіх гор прыйдзе вайна,
Палягуць там нашы сыны.

Ці нам такі саюз патрэбны?—
Хіба што галавы дурыць!
А беларус, ён хоць і бедны,
Ды зможа сам неяк пражыць.

Віталь ЯШАНУ

***

Беларусь мая стогне зацята,
Рвуць душу і клююць крумкачы,
А мы ўсе, быццам бы немаўляты,
На старэйшага брата глядзім.

Ах, браточкі мае і сяброўкі,
Маё сэрца ўжо ледзьве трымціць—
Колькі ж будзем
служыць за цыноўку,
Без павагі і гонару жыць?

Маем спадчыну мы шматвяковую,
Веліч Грунвальда, гонар Аршы,
Першы Статут, Скарыніна слова,
А цяпер — да чаго дажылі?

Не, Пагоня Міндоўга не знікне,
І Астрожскага справы жывуць,
Каліноўскі свядомых зноў клікне,
І Тадэвуша хлопцы прыйдуць.

Дык збяромся ж усе талакою,
Адбудуем старонку сваю.
Абаронім мы матчыну мову,
Незалежнасць тваю і маю.

Полина ПОРОЗОВА

Осенняя элегия

Вы помните прекрасный уголок —
Осенний парк в цвету янтарно-алом?..
Игорь Северянин

Горят, как факелы, у клёнов кроны,
Сменив на огненный наряд зелёный.
Пусть скрылось солнце,
но в осенний вечер
Последний луч его — на клёны-свечи,
В тиши алей, — влюблённым в
старом парке...
— Что там, мой милый, впереди?
— Там арка.
— Войдём и переждём там дождь...
Как вечер тёмен!
— О нет, он светел, погляди:
спасибо клёнам!
И ты светла... И здесь с тобой
светло мне.
— Возможно ль этот час
нам не запомнить?..

Помню

Кто знает? — ты явь или призрак?..
Игорь Северянин

Я не видела Ваших глаз.
Помню только — это плечо,
Странный танец плыл. Белый вальс?
Помню — руки Ваши ещё.

Как всё резко оборвалось,
И печальный призрак исчез...
Преломляясь в завесе слёз,
Звёзды падали в душу с небес.

Подражание песне

Болезнь любви неизлечима.
Александр Пушкин

Боль моя неутолённая,
Боль моя неутомимая,
Боль моя неразделённая,
Боль моя неразделимая...

Сколько выстрадано, прожито!
Да любовь слетает зорькою
С небосвода сердца...Пролито
Много слёз над нею, горькою.

Что ж, прощай, моя прекрасная,
Первая, неповторимая...
Пусть глаза его синь-ясные
Не туманятся кручиною.

Ян ДАНУТА

Рабро

Неба чарнее без птушынага спеву,
Цвікі ржавеюць без цёплага дрэва,
Сцякае калодзеж імхом без вядра,
І млын памірае без млынара.

Хто-небудзь — корань,
Хто-небудзь — скрозь...

Маці калыша ў калысцы шчасце,
Хіба паверыць,
што калыша няшчасце?
А як жыць шматкроп'ем верацяну,
Як зруб разбурыць аднаму бервяну?

Хто-небудзь — шлях,
Хто-небудзь — госць...

Кажуць, што светам
кіруе каханне,
Ды рух нас вядзе адно
да трывання.
Цяжкае нешта сціскае
зноў пальцы,
Нехта рашае,
што мы — толькі вальцы.

Хто-небудзь — воўк.
Хто-небудзь — пастка,
Хто-небудзь — бераг,
Хто-небудзь — маска
Наноў выплаўляе Еву,
Наноў прадказвае небу...

Ломяць рабро — на паўстанне,
Мелюць — на перасяленне.

Поле

Тут —гліна, на святло,
у глыбокім мораку,
Тут — пясок
балюча-пранізлівых вяртанняў,
Тут — царства сноў,
пласт за пластом,
Ды каменне — выток і вынік.

Давяраючыся людзям,
поле абапіраецца на іх памяць,
Увесьчасна агучваючыся
зернем у душы.
Яно — абрана чалавечай раллёю,
Час ад часу яно абрана крывёю.

Поле — стаўленне
І поле — сутыкненне,
Плацдарм руху
І — нерухомасць,
Яно — водгук нечага спасціжэння.

Полю належыць чалавек.
Ён — яго здольнасць.
Хто арэ, хто сее, хто жне,
Хто малоціць, ваюе і сюды ўцякае.

Полем ідзе чалавецтва,
І чалавецтвам — поле...
Аратым яно ганарыцца.

Міхась ЛІТВІНЧЫК

Сваё ў двух словах

- Лепш быць адным, як з дурным.
- Не смейся з таго, хто плача, бо можа й цябе напаткаць няўдача.
- Каб можна было вярнуць мінулае, то яго ніхто б не шкадаваў.
- Старасць ва ўсім лішняя, а ўсё старое — нікудышняе.
- Старасць не падапрэш калом, яна лезе напралом.
- Перад дурнем будзь разумным, і перад разумным не будзь дурным.
- Заўсёды цяжка саўладаць з жонкай дурной, а з ворагам хітрым.
- Тады карысны й вітаміны, як добра пад'ясі свініны.
- Лягчэй стаць бацькам, чым застацца ім.
- Розум усюды і заўсёды месца знойдзе, дурасць ніколі далёка не пойдзе.
- Той не папраўляецца, хто не прызнае сваіх памылак.
- Далікатнасць — вышэйшая якасць пачуцця.
- Той не спявае, хто песень не любіць і голасу не мае.

Старонку падрыхтаваў
Мікола КАНАНОВІЧ

Панядзелак, 15 лістапада

БТ
6.30 Доброе утро, Беларусь!
7.00, 9.00, 11.00, 13.00, 15.00, 17.00(с сурдопереводом), 19.00, 0.05 Новости.
8.15 Резонанс.
9.10 Потребительская корзина.
9.25 "Сегодня с вами..".
9.50 Здоровье. Тележурнал.
10.15 "Все дело в шляпе".
10.40 Мультфильм.
11.10 Новые имена.
11.20, 19.50 **"Кофе с ароматом женщины"**. Сериал.
12.05 Теленавигатор.
12.25 Музыка без границ.
13.15 **"История одной любви"**. Х/ф.
14.40 "Пути Господни" Д/ф.
15.10 Сериал. **"Черный пират"** (Италия).
15.35 Видеокурс немецкого языка. Передача 21-я.
15.55 ТВ - школе. География Беларуси. 9-й класс.
16.25 Мультфильм.
16.35 Авто-парк.
16.45 Премьера песни.
17.10 "А музыка звучит".
17.30 "Остров у города".
18.00 Добрый вечер, Беларусь!
18.25 "Понедельник с "Христофором".
18.40 Международные спортивные новости.
19.15 Политические диалоги.
19.40 Новые имена.
20.40 Колыбельная.
21.00 Панорама.
21.40 Событие.
22.00 **"Последний дюйм"**. Х/ф.
23.25 Криминальная хроника.
23.30 Белорусский хит-парад.
23.35 Третий тайм.

ОРТ
14.00, 17.00, 23.25 Новости.
14.20 Мультфильмы.
14.45 Что да как.
15.00 Звездный час.
15.30 ..До 16 и старше.
16.00 **«Нежный яд»**. Сериал.
17.25 «Ускоренная помощь».
17.55 Мы и время.
18.35 Погода.
18.40 Сериал **«Цыган»**. 4 с.
19.45 Спокойной ночи, малыши!
20.00 Время.
21.00 **«Секретные материалы»** («X-files»).
22.45 «Взгляд».
23.40 Сериал **«Майк Хаммер: На тропе войны»**.

РОССИЯ
6.00, 7.00, 8.00, 16.00, 18.00, 20.00, 0.00 Вести
7.15 «Дежурная часть»
8.30 «Арена - спорт».
9.10 **«Цыганка»**. Сериал.
10.00 **«Лето нашей тайны»**. Сериал (Бразилия).
15.30 Мультфильмы.
16.20 Башня.
16.55 **«Комиссар Рекс»**. Сериал (Австрия-Германия).
18.30 Сериал **«Поворот ключа»**.
19.25 «Белый попугай».
20.45 Мелодрама **«Секреты»**.
22.40 «Народ хочет знать».
22.55 «Дежурная часть».
23.10 «Спорт + ТВ».

КУЛЬТУРА
7.05, 11.30, 13.30, 19.30, 23.00 Новости культуры.
7.20 После новостей..
7.40 Времена и воины. «Нормандцы».
8.10 **«Сказание о Рустаме»**. Х/ф. 1-я серия.
9.20 Симфонические миниатюры русских композиторов.
9.35 «Российский курьер».
10.15 Страна Фестиваля.
10.40, 16.40 **«Ветер в спину»**. Сериал.
11.40 «Свидание с Сильви Гиллем».
13.45 Мультфильмы.
14.15 «С потолка».
14.45 «Вместе с Фафалей».
«Поговорим на английском!»
15.00, 17.30 Новости.
15.10 **«Умные вещи»**. Х/ф.
16.15 Великие дворцы мира. «Красный порт и Тадж-Махал».
17.40 Вижу цель!
18.05 **«На дне»**. Кор. х/ф.
18.30 Боярский двор.
19.00 Pro memoria. «Рефлексия XX век».
19.15 Чудор-сказка;
19.50 «Заповедник». Спектакль. Часть 1-я.
21.20 После новостей..
21.40 «Заповедник». Спектакль. Часть 2-я.
22.15 Закрытие I Международного конкурса органистов им.М.Таривердиева.
22.40 «Душой исполненный полет».

НТВ
5.00, 5.30, 5.45, 6.00, 6.30, 6.45, 7.00, 7.30 «Сегодня утром».
5.20, 6.20 Криминал.
5.35 Карданный вал.
5.50, 7.20 Впрок.
6.35 Мультфильм.
6.50 Большие деньги.
7.45 Интересное кино.
7.55 Мир кино. **«Она написала убийство»** (США).
8.50 Мультфильм.
9.00, 11.00, 13.00, 15, 18.00, 21.00 Сегодня.
9.25 Детектив **«Сицилианская защита»**.
11.30 «Старый телевизор» вспоминает: **«Человек в проходном дворе»**.
13.30 Детектив **«Золотая мина»**. 1-я серия.
14.45 Фитиль.
15.35 Сериал **«Зеркало, зеркало»** (Австралия).
16.05 Мультсериал **«Битлджус»** (США).
16.30 Впрок.
16.50 Сериал **«Любовь и тайны Сансет Бич»** (США).
17.40 Криминал.
18.40 Герой дня.
19.00 Сериал **«Скорая помощь»** (США).
19.55 Совершенно секретно.
21.45 Х/ф **«Двое»**.
22.30 Куклы.
22.45 Сегодняэко.
23.25 Сегодня в полночь.
23.45 «Футбольный клуб».

ТВ6
5.50, 12.05 День за днем.
7.40 Дорожный патруль.
8.00, 12.00, 14.00, 19.00 Новости.
8.05 «Снято».
8.20 Без вопросов.
8.55 «Обозреватель».
10.00 ЦитаДЕНЬ.
10.05 Скандалы недели.
10.35 Обоз.
11.25 «Спартак» - чемпион!
14.30 Сериал **«Просто Мария»**.
15.20 Краткий курс.
15.45 Знак качества.
16.00 Избир.com.
16.10 Сериал **«Путешественники во времени»**.
16.40 Диск-канал.
17.15 Дорожный патруль.
17.30 «Амба-ТВ».
18.00 Сериал **«Полинезийские приключения»**.
19.25 «Место встречи».
19.40 «Детектив-шоу».
20.45 Сериал **«Пси-фактор»**.
21.40 Дорожный патруль.
22.00 ЦитаДЕНЬ.
22.05 Чайка-99.
22.25 Диск-канал.
23.00 Дорожный патруль.
23.10 Х/ф **«Обнаженная в шляпе»**.

ТНТ
6.00 «Дом Уимзи».
6.55, 9.25 Сонник.
7.00 Мультсериал «Кутерьма в мире зверья».
7.30 Мультфильм.
8.00 Сериал **«Сан-Тропе-2»**.
9.00 Из жизни женщины.
9.30 Сериал **«Диагноз. убийство»**.
10.30 Сериал **«На краю вселенной»**.
12.30 Мультфильмы.
13.30 Сериал **«Марисоль»**.
14.30 Сериал **«Незабываемая»**.
15.30 Сериал **«Боишся ли ты темноты?»**
16.00 Сериал **«Сан-Тропе-2»**.
17.00 Из жизни женщины.
17.30 Неизвестная Россия.
18.00 Мировой футбол.
18.25 «Глобальные новости».
18.30 Сериал **«Диагноз. убийство»**.
19.30 Европейский футбол на ТНТ.
20.30 Драма **«Продление рода»**.
22.30 Телемагазин.
22.45 «Глобальные новости». Астрологический прогноз Павла Глобы.
22.50 «Лучшие матчи НХЛ». «Детройт» - «Торонто».
0.05 - 0.35 Неизвестная Россия. Версия профессора Сироткина.

ТВ ЦЕНТР
17.00 События.
17.15 «Деловая Москва».
17.30 **«Шоу Косби»**. Сериал (США).
18.05 **«Ад в маленьком городке»**. Сериал (Мексика).
19.00 События.
19.55 Кино 30-х. **«Девушка с характером»**.
21.45 События одной строкой.
21.50 «Постскриптум».
22.00 Времечко.
22.20 «Петровка, 38».
22.30 Премьера. **«Крестная мать»**. Сериал (Италия - США). 1-я серия.
23.30 Времечко. «Ночной полет».
0.00 Молодежный канал «Да!»

Аўторак, 16 лістапада

БТ
6.30 Доброе утро, Беларусь!
7.00, 9.00, 11.00, 13.00, 15.00, 17.00(с сурдопереводом), 19.00, 0.10 Новости.
8.15 Политические диалоги.
8.40 Потребительская корзина.
9.10 ТВ - школе. География Беларуси. 9-й класс.
9.40 Семейный телеканал.
10.30 "Сегодня с вами..".
11.10 Новые имена.
11.15, 19.55 **"Кофе с ароматом женщины"**. Сериал.
12.00 Третий тайм.
12.30 "А музыка звучит".
13.15 "Дайте мне петь".
14.05 Туробъектив.
14.25 Бездельник.
15.10 Сериал **"Черный пират"** (Италия).
15.35 Видеокурс английского языка. Передача 5-я.
16.00 ТВ - школе. Белорусская литература. 10-й класс. В.Дунин-Марцинкевич. "Пинская шляхта".
16.40 "Необыкновенный полигон".
17.10 Уроки Н.Новожиловой.
17.35 Гости в дом.
18.00 Добрый вечер, Беларусь!
18.40 Международные спортивные новости.
19.15 "Алло, "Событие".
20.40 Колыбельная.
21.00 Панорама.
21.40 Событие.
22.00 Х/ф **"Батальоны просят огня"**. 1-я серия.
23.05 Криминальная хроника.
23.10 Белорусский хит-парад.
23.15 Музыкальный салон.
0.20 Джаз в ночи.

ОРТ
8.00, 11.00, 14.00, 17.00, 23.05 Новости.
8.15 **«Нежный яд»**. Сериал.
9.15 «Ускоренная помощь».
9.40 Как это было.
10.20 Сериал **«Пещера Золотой Розы»**.
10.50 Домашняя библиотека.
13.30 Программа «Вместе».
14.20 Мультфильмы.
14.50 Возможно все!.
15.05 «Царь горы».
15.30 ..До 16 и старше.
16.00 **«Нежный яд»**. Сериал.
17.25 Планета КВН.
17.55 Ищу тебя.
18.35 Погода.
18.40 Х/ф **«Цыган»**. 5 с.
19.45 Спокойной ночи, малыши!
20.00 Время.
21.00 «Возьмемся за руки, друзья..» Концерт.

РОССИЯ
6.00, 7.00, 8.00, 16.00, 18.00, 20.00, 0.00 Вести
7.15 «Дежурная часть».
8.30 «Арена - спорт».
9.00 Драма **«Грешные апостолы любви»**.
10.55 Мультфильм.
15.30 Мультфильмы.
16.20 Башня.
16.55 **«Комиссар Рекс»**. Сериал (Австрия-Германия).
18.30 Сериал **«Поворот ключа»**.
19.25 «Полный Модерн».
20.45 Х/ф **«Время убивать»**.
23.30 «Народ хочет знать».
23.45 «Дежурная часть».

КУЛЬТУРА
7.05, 11.30, 13.30, 19.30, 23.00 Новости культуры.
7.20 После новостей..
7.40 Великие дворцы мира. «Красный порт и Тадж-Махал».
8.05 **«Сказание о Рустаме»**. Х/ф. 2-я серия.
9.15 «Балет».
10.45 Вижу цель!
11.15 «Иду не спеша..».
11.40 **«Не отправленное письмо»**. Х/ф.
13.45 Мультфильмы.
14.15 Рассказы старого сплетника.
14.45 «Вместе с Фафалей».
15.00, 17.30 Новости.
15.10 **«Русалочка»**. Х/ф.
16.35 Ордодокс.
16.55 Океаны времени любви.
17.40 «Ноу-хау». Тележурнал.
17.55 А.П.Чехов. «Заблудшие». Читает А.Борисов.
18.05 «Завещание XX века».
18.50 «Соло и Тутти».
19.15 Чудо-сказка.
19.50 «Нормандия». Д/ф.
20.45 После новостей..
21.05 **«Балканский экспресс»**. Х/ф.

НТВ
5.00, 5.30, 5.45, 6.00, 6.30, 6.45, 7.00, 7.30 «Сегодня утром».
5.20, 6.20 Криминал.
5.35 Карданный вал.
5.50, 7.20 Впрок.
6.35 Мультфильм.
6.50 Большие деньги.
7.45 Интересное кино.
7.55 «Третий тайм».
8.50 Мультфильм.
9.00, 11.00, 13.00, 15, 18.00, 21.00 Сегодня.
9.25 Совершенно секретно.
10.25 Герой дня без галстука.
11.30 «Старый телевизор» вспоминает: **«Человек в проходном дворе»**.
13.30 Х/ф **«Золотая мина»**.
14.45 Фитиль.
15.35 Сериал **«Зеркало, зеркало»** (Австралия).
16.05 Мультсериал «Битлджус» (США).
16.30 Впрок.
16.50 Сериал **«Любовь и тайны Сансет Бич»** (США).
17.40 Криминал.
18.40 Герой дня.
19.00 Сериал **«Скорая помощь»** (США).
19.50 Сериал **«Улицы разбитых фонарей»**.
21.45 «Глас народа».
22.50 Сегодняэко.
23.30 Сегодня в полночь.
23.50 «Антропология».

ТВ6
5.50 День за днем.
7.45 Дорожный патруль.
8.00, 12.00, 14.00, 19.00 Новости.
8.05 Чайка-99.
8.20 «Пальчики оближешь».
9.00, 18.00 Сериал **«Полинезийские приключения»**.
10.00 ЦитаДЕНЬ.
10.05 Комедия **«В постели с незнакомцами»**.
12.05 День за днем.
14.30 Сериал **«Просто Мария»**.
15.20 Краткий курс.
16.00 Избр. com.
16.10 Сериал **«Путешественники во времени»**.
16.40 Диск-канал.
17.15 Дорожный патруль.
17.25 Сериал **«Следствие»**.
19.25 «Место встречи».
19.45 «СВ-шоу».
20.40 Сериал **«Горец»**.
21.45 Дорожный патруль.
22.00 ЦитаДЕНЬ.
22.05 Сериал **«Кувалда»**.
22.35 Те Кто.
22.50 Диск-канал.
23.25 Дорожный патруль.
23.40 Х/ф **«Роковая страсть»**.

ТНТ
6.00 «Дом Уимзи».
6.55 Сонник.
7.00 Мультсериал «Кутерьма в мире зверья».
7.30 Мультфильм.
8.00, 16.00 **«Сан-Тропе-2»**.
9.00 Из жизни женщины.
9.25 Сонник.
9.30, 18.30 Сериал **«Диагноз. убийство»**.
10.30 Х/ф **«Продление рода»**.
12.30 Мультфильм.
13.00 Мультфильмы.
13.30 Сериал **«Марисоль»**.
14.30 Сериал **«Незабываемая»**.
15.30 Сериал **«Боишся ли ты темноты?»**
17.00 Из жизни женщины.
17.30 «Страсти по Соловьеву».
18.00 Суперхоккей.
18.25 «Глобальные новости».
19.30 «Лучшие матчи НХЛ». «Детройт» - «Торонто».
20.30 Фантастика. **«Конан-разрушитель»**.
22.55 «Глобальные новости».
23.00 Сериал **«За чертой опасности»**.
0.15 «Страсти по Соловьеву».

ТВ ЦЕНТР
5.00 «Настроение».
7.00, 10.00, 13.00 События.
8.00, 22.30 **«Крестная мать»**. Сериал.
10.15 «История цирка».
10.45 Парад плюс.
11.00 «Дата».
12.00 Сериал **«Дом сестер Эллиотт»**.
13.15 «Царь Горы».
13.40 «Комильфо».
14.00 Сериал **«Узурпаторша»**.
15.00 «Регионы: прямая речь».
15.30 «Мото Гран При».
16.00 События.
16.15 «Дата».
17.15 «Деловая Москва».
17.30 **«Шоу Косби»**. Сериал.
18.10 **«Ад в маленьком городке»**. Сериал (Мексика).
19.00 События.
19.15 Лицом к людям.
20.10 Х/ф **«Подвиг разведчика»**.
21.45 События одной строкой.
21.50 «Постскриптум».
22.00 Времечко.
22.20 «Петровка, 38».
23.30 Времечко. «Ночной полет».
0.00 «Да!».

Серада, 17 лістапада

БТ
6.30 Доброе утро, Беларусь!
7.00, 9.00, 11.00, 13.00, 15.00, 17.00(с сурдопереводом), 19.00, 23.55 Новости.
8.00 Алло, "Событие".
8.40 Потребительская корзина.
9.10 ТВ - школе. Белорусская литратура. 10-й класс. В.Дунин-Марцинкевич. "Пинская шляхта".
9.50 "Я рисую".
10.05 Око.
10.25 Родное слово.
11.10 Новые имена.
11.20, 19.50 **"Кофе с ароматом женщины"**. Сериал.
12.05 Компьютерный полигон.
12.25 Зорная росталь.
13.15 Видимо-невидимо.
14.25 Ток-шоу "Карамболь".
15.10 Сериал **"Черный пират"** (Италия).
15.35 Видеокурс немецкого языка. Передача 22-я.
15.55 "5 х 5".
16.25 Педагогический экран.
17.10 "А музыка звучит".
17.35 Судьба моя и надежда.
18.00 Добрый вечер, Беларусь!
18.40 Международные спортивные новости.
19.15 "Сегодня с вами".
19.40 Новые имена.
20.40 Колыбельная.
21.00 Панорама.
21.40 Событие.
22.00 **"Батальоны просят огня"**. Х/ф. 2-я серия.
23.15 Криминальная хроника.
23.20 Белорусский хит-парад.
23.25 Королевская охота.
0.05 Темная комната.

ОРТ
8.00, 11.00, 14.00, 17.00, 23.30 Новости.
8.15 **«Нежный яд»**. Сериал.
9.15 Джентльмен-шоу.
9.40 Ищу тебя.
10.20 Сериал **«Пещера Золотой Розы»**.
10.50 Домашняя библиотека.
13.30 Программа «Вместе».
14.20 Мультфильмы.
14.50 Классная компания.
15.05 Зов джунглей.
15.30 ..До 16 и старше.
16.00 **«Нежный яд»**. Сериал.
17.25 Маски-шоу.
17.55 Человек и закон.
18.35 Погода.
18.40 Сериал **«Цыган»**.
19.45 Спокойной ночи, малыши!
20.00 Время.
21.00 Х/ф **«Большое ограбление поезда»**.
23.00 А.Гордон. «Собрание заблуждений».

РОССИЯ
6.00, 7.00, 8.00, 16.00, 18.00, 20.00, 0.00 Вести
7.15 «Дежурная часть».
8.30 «Арена - спорт».
9.10 **«Цыганка»**. Сериал.
10.00 **«Лето нашей тайны»**. Сериал (Бразилия).
15.30 Мультфильмы.
16.20 Башня.
16.55 **«Комиссар Рекс»**. Сериал (Австрия-Германия).
18.30 Сериал **«Поворот ключа»**.
19.25 Сам себе режиссер.
20.45 Х/ф **«Дом свиданий»**.
22.25 «Выбор».
22.40 «Дежурная часть».
22.55 «Кино + ТВ».
0.20 «Ночное рандеву».

КУЛЬТУРА
9.05 **«Рустам и Сухраб»**. Х/ф.
10.35 «Нормандия». Д/ф.
11.30, 13.30, 19.30, 23.00 Новости культуры.
11.40 **«Поэт»**. Х/ф.
13.15 Поклонникам Терпсихоры.
13.45 Мультфильмы.
14.10 «Царская ложа».
15.00, 17.30 Новости.
15.10 **«Разбойники поневоле»**. Х/ф.
16.15 Великие дворцы мира. «Мекнес» (Марокко).
16.45 «Великий Малый».
17.40 Романсиада-99.
18.05 **«Плач»**. Кор. х/ф.
18.15 «Завещание XX века».
19.15 Чудо-сказка.
19.50 «Постскриптум. Танго Эдди Рознера». Д/ф.
20.45 После новостей..
21.05 **«Человек не птица»**. Х/ф. (Югославия).
22.20 Другая музыка.

НТВ
5.00, 5.30, 5.45, 6.00, 6.30, 6.45, 7.00, 7.30 «Сегодня утром».
5.20, 6.20 Криминал.
5.35 Карданный вал.
5.50, 7.20 Впрок.
6.35 Мультфильм.
6.50 Большие деньги.
7.45 Интересное кино.
7.55, 19.45 Сериал **«Улицы разбитых фонарей»**.
8.50 Мультфильм.
9.00, 11.00, 13.00, 15, 18.00, 21.00 Сегодня.
9.25 «Глас народа».
11.30 Х/ф **«Половина неба»**.
14.10 «Ключи от форта Байяр» (Великобритания).
15.35 Сериал **«Зеркало, зеркало»** (Австралия).
16.05 Мультсериал «Битлджус» (США).
16.30 Впрок.
16.50 Сериал **«Любовь и тайны Сансет Бич»** (США).
17.40 Криминал.
18.35 Герой дня.
18.55 Сериал **«Скорая помощь»** (США).
21.45 «Независимое расследование».
22.30 Сегодняэко.
23.25 Сегодня в полночь.
23.45 «Антропология».

ТВ6
14.00 ЦитаДЕНЬ.
14.30 Сериал **«Просто Мария»**.
15.25 Краткий курс.
15.45 Знак качества.
16.00 Избр. com.
16.10 Сериал **«Путешественники во времени»**.
16.40 Диск-канал.
17.15 Дорожный патруль.
17.25 Сериал **«Следствие»**.
18.00 Сериал **«Полинезийские приключения»**.
19.00 Новости дня.
19.25 «Место встречи».
19.40 Ток-шоу «Я сама».
20.45 Сериал **«В мире женщин»**.
21.45 Дорожный патруль.
22.00 ЦитаДЕНЬ.
22.05 Сериал **«Кувалда»**.
22.35 Те Кто.
22.50 Диск-канал.
23.25 Дорожный патруль.
23.40 Триллер **«Падение»**.

ТНТ
6.00 «Дом Уимзи».
6.55 Сонник.
7.00 Мультсериал «Кутерьма в мире зверья».
7.30 Мультфильм.
8.00, 16.00 Сериал **«Сан-Тропе-2»**.
9.00 Из жизни женщины.
9.25 Сонник.
9.30, 18.30 Сериал **«Диагноз. убийство»**.
10.30 Фильм **«Конан-разрушитель»**.
12.30 Мультфильмы.
13.30 Сериал **«Марисоль»**.
14.30 Сериал **«Незабываемая»**.
15.30 Сериал **«Боишся ли ты темноты?»**.
16.00 **«Сан-Тропе-2»**.
17.00 Из жизни женщины.
17.30 Неизвестная Россия.
18.00 Мультсериал «Детская власть». 9-я серия.
18.25 «Глобальные новости».
19.30 Сериал **«За чертой опасности»**.
20.30 Комедия **«Фиктивный брак»**.
22.45 «Глобальные новости».
22.50 Сериал **«За чертой опасности»**.
0.05 Неизвестная Россия.

ТВ ЦЕНТР
5.00 Утренний телеканал.
7.00 События.
7.15 «Настроение».
7.55 Смотрите на канале.
8.00 Парад плюс.
8.15 «Секретные материалы».
8.45 «Петровка, 38».
9.00, 22.30 **«Крестная мать»**. Сериал.
10.00 События.
10.15 «История цирка».
10.45 Парад плюс: выбери песню.
11.00 Телеканал «Дата».
12.00 Сериал **«Дом сестер Эллиотт»**.
13.00 События.
13.15 Поучительные истории для больших и маленьких в мультсериале «Царь Горы».
13.40 «Дамский клуб».
13.50 «На помощь!»
14.00 Сериал **«Узурпаторша»** (1998).
15.00 «Регионы: прямая речь».
15.30 «Хроно».
16.00 События.
16.15 Телеканал «Дата».
17.15 «Деловая Москва».
17.30 **«Шоу Косби»**. Сериал (США).
18.10 «Ад в маленьком городке». Сериал (Мексика).
19.00 События.
19.55 Х/ф **«Высота»**.
21.45 События одной строкой.
21.50 «Постскриптум».
22.00 Времечко.
22.20 «Петровка, 38».
23.30 Времечко. «Ночной полет».
0.00 «Да!».

Чацвер, 18 лістапада

БТ
6.30 Доброе утро, Беларусь!
7.00, 9.00, 11.00, 13.00, 15.00, 17.00(с сурдопереводом), 19.00, 0.15 Новости.
8.15 "Сегодня с вами".
8.40 Потребительская корзина.
9.10 Королевская охота.
9.40 Навстречу.
10.10 Мультфильм.
10.25 Телевизионный Дом кино.
11.10 Новые имена.
11.20, 19.50 **"Кофе с ароматом женщины"**. Сериал.
12.05 Наш край.
12.25 "А музыка звучит".
13.15 Телеспектакль.
15.10 Сериал **"Черный пират"** (Италия).
15.40 Видеокурс английского языка. Передача 6-я.
16.05 ТВ - школе. Изобразительное искусство. 4 класс.
16.35 Гости в дом.
17.10 "Смоление кабана". Д/ф.
17.30 Усадьба.
18.00 Добрый вечер, Беларусь!
18.40 Международные спортивные новости.
19.15 Политические диалоги.
19.40 Новые имена.
20.40 Колыбельная.
21.00 Панорама.
21.40 Событие.
21.55 Телебарометр.
22.10 "Крок-2".
22.55 **"Батальоны просят огня"**. Х/ф. 3-я серия.
0.05 Белорусский хит-парад.
0.10 Криминальная хроника.
0.25 Баскетбол.
1.10 Акколада.

ОРТ
8.00, 11.00, 14.00, 17.00, 23.15 Новости.
8.15 **«Нежный яд»**. Сериал.
9.20 Маски-шоу.
9.45 Человек и закон.
10.20 Сериал **«Пещера Золотой Розы»**.
10.50 Домашняя библиотека.
13.30 Программа «Вместе».
14.20 Мультфильм.
14.40 Улица Сезам.
15.10 Семь бед - один ответ.
15.30 ..До 16 и старше.
16.00 **«Нежный яд»**.
17.25 «Каламбур».
17.55 Процесс.
18.40 Сериал **«Возвращение Будулая»**.
19.45 Спокойной ночи, малыши!
20.00 Время.
21.00 Х/ф **«Сувенир для прокурора»**.
22.40 «Цивилизация».

РОССИЯ
6.00, 7.00, 8.00, 16.00, 18.00, 20.00, 0.00 Вести
7.15 «Дежурная часть».
8.30 «Арена - спорт».
9.10 **«Цыганка»**. Сериал.
10.00 **«Лето нашей тайны»**.
15.30 Мультфильмы.
16.20 Башня.
16.55 **«Комиссар Рекс»**.
18.30 Сериал **«Поворот ключа»**.
19.25 «Белый попугай».
20.45 Сериал **«Поворот ключа»**.
21.35 Драма **«Информатор»**.
23.30 «Народ хочет знать».
23.45 «Дежурная часть».
0.20 Баскетбол. Евролига. Мужчины. ЦСКА-ПАОК.

КУЛЬТУРА
7.05, 11.30, 13.30, 19.30, 23.00 Новости культуры.
7.20 После новостей..
7.40 Великие дворцы мира.
8.05 **«Сказание о Сиявуше»**. Х/ф. 1-я серия.
9.30 «Ноу-хау». Тележурнал.
9.45 Д/ф.
10.35 «Кавалер роз».
11.00 «Кумиры».
11.40 **«Сорока-воровка»**. Х/ф.
13.00 «Кто там..».
13.45 Мультфильмы.
14.10 Романсиада-99.
14.35 Судьба офицера.
15.00, 17.30 Новости.
15.10 **«Третий принц»**. Х/ф.
16.35 Поклонникам Терпсихоры.
16.50 «Великий Малый».
17.40 «Российский курьер».
18.20 «Время музыки».
18.45 «Осенние портреты».
19.15 Чудо-сказка.
19.50 «Америка 50-х».
20.45 После новостей..
21.05 **«Любовная история»**. Х/ф.
22.10 «Театр одного художника». В.Бубнова.
22.30 «Джазофрения».

НТВ
5.00, 5.30, 5.45, 6.00, 6.30, 6.45, 7.00, 7.30 «Сегодня утром».
5.20, 6.20 Криминал.
5.50, 7.20, 16.30 Впрок.
6.35 Мультфильм.
7.55, 19.45 Сериал **«Улицы разбитых фонарей»**.
9.00, 11.00, 13.00, 15, 18.00, 21.00 Сегодня.
9.25 «Независимое расследование».
10.10 Большие родители.
10.40 «Профессия - репортер».
11.30 Х/ф **«Человек в проходном дворе»**.
13.30 Сериал **«Дон Сезар Де Базан»**.
14.45 Мультфильм.
15.35 Сериал **«Зеркало, зеркало»** (Австралия).
16.05 Мультсериал «Битлджус» (США).
16.50 Сериал **«Любовь и тайны Сансет Бич»** (США).
17.40 Криминал.
18.40 Герой дня.
18.55 Сериал **«Скорая помощь»** (США).
21.45 «О, счастливчик!»
22.30 Сегодняэко.
23.25 Сегодня в полночь.
23.45 «Антропология».

ТВ6
5.50, 12.05 День за днем.
7.45, 17.15 Дорожный патруль.
8.00, 12.00, 14.00, 19.00 Новости.
8.05 Те Кто.
8.20 Вы - очевидец.
9.00 Сериал **«Полинезийские приключения»**.
10.00, 22.00 ЦитаДЕНЬ.
10.05 Сериал **«Пси-фактор»**.
10.55 Сериал **«Горец»**.
14.30 **«Просто Мария»**.
15.25 Краткий курс.
16.00 Избр. com.
16.10 Сериал **«Путешественники во времени»**.
16.40, 22.50 Диск-канал.
17.25 Сериал **«Следствие»**.
18.00 Сериал **«Полинезийские приключения»**.
19.25 «Место встречи».
19.40 О.С.П.-студия.
20.40 Сериал **«Первая волна»**.
21.45 Дорожный патруль.
22.05 Сериал **«Кувалда»**.
22.35 Те Кто.
23.25 Дорожный патруль.
23.40 Х/ф **«Завтра не наступит никогда»**.

ТНТ
6.00 «Дом Уимзи».
6.55, 9.25 Сонник.
7.00 Мультсериал «Кутерьма в мире зверья».
7.30 Мультфильм.
8.00 Сериал **«Сан-Тропе-2»**.
9.00 Из жизни женщины.
9.30, 18.30 Сериал **«Диагноз. убийство»**.
10.30 Х/ф **«Фиктивный брак»**.
12.30 Мультфильмы.
13.30 Сериал **«Марисоль»**.
14.30 **«Незабываемая»**.
15.30 Сериал **«Боишся ли ты темноты?»**
16.00 Сериал **«Сан-Тропе-2»**.
17.00 Из жизни женщины.
17.30 «Страсти по Соловьеву».
18.00 Мультсериал «Детская власть».
19.30 Сериал **«За чертой опасности»**.
20.30 Х/ф **«Поцелуй змея»**.
23.15 Сериал **«За чертой опасности»**.
0.30 «Страсти по Соловьеву».

ТВ ЦЕНТР
5.00 «Настроение».
7.00, 10.00, 13.00 События.
8.00, 10.45 Парад плюс.
8.15 «С утра попозже».
8.45, 22.20 «Петровка, 38».
9.00, 22.30 **«Крестная мать»**. Сериал.
10.15 «История цирка».
11.00, 16.15 «Дата».
12.00 Сериал **«Дом сестер Эллиотт»**.
13.15 «Царь Горы» (США).
13.40 «От и до».
14.00 Х/ф **«Узурпаторша»**.
15.00 «Регионы».
15.30 «Сразись с чемпионом!»
16.00, 19.00 События.
17.15 «Деловая Москва».
17.30 **«Шоу Косби»**. Сериал.
18.10 **«Ад в маленьком городке»**. Сериал (Мексика).
19.55 Х/ф **«Я шагаю по Москве»**.
21.25 «О чем шептал старый парк».
21.45 События одной строкой.
21.50 «Постскриптум».
22.00 Времечко.
23.30 Времечко. «Ночной полет».
0.00 «Да!».

ТЭЛЕБАЧАННЕ

Газета Слонімская
11 — 17 лістапада 1999 г., № 46 (127)

Пятніца, 19 лістапада

БТ

6.30 Доброе утро, Беларусь!
7.00, 9.00, 11.00, 13.00, 15.00, 17.00, 19.00, 23.15 Новости.
7.10 Доброе утро, Беларусь!
8.15 Политические диалоги.
8.40 Потребительская корзина.
9.15 ТВ -школе. Изобразительное искусство. 4-й класс. Декоративноприкладное искусство.
9.45 Телебарометр.
10.05 Уроки Н.Новожиловой.
10.30 Усадьба.
11.10 Новые имена.
11.20, 19.50 "**Кофе с ароматом женщины**". Сериал.
12.00 Сделано в Беларуси.
12.15 "Жду новый день". Поэтесса Нина Захаревич (г.Поставы).
12.35 Четвертое измерение.
13.15 "**Поживем - увидим**". Х/ф.
14.30 "По заповедным местам Беларуси".
15.10 Сериал "**Черный пират**".
15.35 "Судьба моя и надежда".
16.00 Регион.
16.25 "Риск-версия". Телеигра.
17.10 "А музыка звучит".
17.40 Наш край.
18.00 Добрый вечер, Беларусь! В программе: "Разговор в прямом эфире", "Что делать?", рубрика "Зоовести".
18.40 Международные спортивные новости.
19.15 "Сегодня с вами".
19.45 Новые имена.
20.40 Колыбельная.
21.00 Панорама.
21.40 Событие.
22.00 "**Батальоны просят огня**". Х/ф 4-я серия.
23.05 Криминальная хроника.
23.10 Белорусский хит-парад.
23.25 Телевизионный Дом кино.
23.50 Баскетбол.

ОРТ

8.00, 11.00(с сурдопереводом), 14.00(с сурдопереводом), 17.00, 23.45 Новости.
8.15 «**Нежный яд**». Сериал.
9.15 «Каламбур».
9.40 Процесс.
10.20 Сериал «**Пещера Золотой Розы**».
10.45 Мультсеанс: «Стрекоза и муравей».
13.30 Программа «Вместе».
14.15 Х/ф «**Белый клык**».
15.45 «**Нежный яд**». Сериал.
16.45 Выборы - 99.
17.25 Джентльмен-шоу.
17.55 Экстренный вызов.
18.35 Погода.
18.40 Поле чудес.
19.45 Спокойной ночи, малыши!
20.00 Время.
21.00 Выборы-99.
21.10 Детектив «**Смерть в океане**».
23.00 «Отель».
0.00 Комедия «**Игра рейтингов**».

РОССИЯ

6.00, 7.00, 8.00, 16.00, 18.00, 20.00, 0.00 Вести
7.20 «Дежурная часть».
8.20 «Гомеопатия и здоровье».
8.30 «Диалоги о рыбалке».
9.00 «Гомеопатия и здоровье».
9.10 «**Цыганка**». Сериал.
10.00 «**Лето нашей тайны**». Сериал (Бразилия).
15.30 «Тайна запечного сверчка». Мультфильм.
16.25 Башня.
16.55 «**Комиссар Рекс**». Сериал (Австрия-Германия).
18.35 «Круглый стол».
19.00 «Народ хочет знать».
19.20 «Фонтан-клуб».
20.50 Х/ф «**Возмездие**».
22.35 «Панорама недели».
23.40 «Дежурная часть».
0.20 Дневник IX Московского Международного фестиваля рекламы.
0.35 «Магазин на диване».

КУЛЬТУРА

7.05, 11.30, 13.30, 19.30, 23.00 Новости культуры.
7.20 После новостей..
7.40 «Консилиум».
8.05 «**Сказание о Сиявуше**». Х/ф. 2-я серия.
9.40 Выступает квартет «Сказ».
10.10 «Америка 50-х».
11.00 «Кумиры».
11.40 «**Шведская спичка**». Х/ф.
12.35 «Время музыки».
13.00 Страна Фестивалия.
13.45 Мультфильмы.
14.20 Времена и воины.
14.45 «Вместе с Фафалей».
15.00, 17.30 Новости.
15.10 «**Серебряная пряжа Каролины**». Х/ф.
16.25 «Миль пардон, мадам».
16.45 «Великий Малый».
17.40 Очевидное - невероятное. Век XXI.
18.10 Новое кино.
18.35 «Дом актера».
19.15 Чудо-сказка.
19.50 «Берега Набокова».
20.45 После новостей..
21.05 «**Невинность без защиты**». Х/ф. (Югославия).
22.30 Кино вчера и всегда. «Чарльз Спенсер Чаплин: Человек и миф».

НТВ

5.00, 5.30, 5.45, 6.00, 6.30, 6.45, 7.00, 7.30 «Сегодня утром».
5.15, 6.15, 7.15 Спорт, погода.
5.20, 6.20 Криминал.
5.35 Карданный вал.
5.50, 7.20 Впрок.
6.35 Мультфильм.
6.50 Большие деньги.
7.45 Интересное кино.
7.55 Сериал «**Улицы разбитых фонарей**». «Инстинкт мотылька».
9.00, 11.00, 13.00, 15, 18.00, 21.00 Сегодня.
9.25 «Русские горки». Программа М.Таратуты.
9.55 Дог-шоу «Я и моя собака».
10.30 Служба спасения.
11.30 «Старый телевизор» вспоминает: «**Человек в проходном дворе**».
13.30 Сериал «**Дон Сезар Де Базан**».
14.45 Мультфильм.
15.25 Сериал «**Зеркало, зеркало**» (Австралия).
16.05 Мультсериал «Битлджус».
16.30 Впрок.
16.50 Сериал «**Любовь и тайны Сансет Бич**» (США).
17.40 Криминал.
18.40 Герой дня.
19.00 Сериал «**Крутой Уокер: правосудие по-Техасски**».
20.35 «Профессия - репортер».
21.45 «Возвращение «Терминатора». Фильм 2-й.
22.15 Комедия «**Остин Пауэрс, шпион**» (США).

ТВ6

5.50 День за днем.
7.45 Дорожный патруль.
8.00, 12.00, 14.00, 19.00 Новости.
8.05 Те Кто.
8.20 «Мое кино».
9.00 Сериал «**Полинезийские приключения**».
10.00 ЦитаДЕНЬ.
10.05 Сериал «**В мире женщин**».
10.55 Сериал «**Первая волна**».
12.05 День за днем.
14.05 Телемагазин «Спасибо за покупку!»
14.30 Сериал «**Просто Мария**».
15.20 Кратский курс.
15.35 Телемагазин «Спасибо за покупку!»
15.45 Знак качества.
16.00 Избир . com.
16.10 Сериал «**Путешественники во времени**».
16.40 Диск-канал.
17.15 Дорожный патруль.
17.25 Сериал «**Следствие**».
18.00 Шоу Бенни Хилла.
19.25 «Место встречи».
19.45 Боевик «**Штурмовик**».
21.30 «Любишь - смотри».
21.45 Дорожный патруль.
22.00 ЦитаДЕНЬ.
22.10 Обоз.
23.00 Те то.
23.20 Дорожный патруль.
23.30 - 0.40 Радиохит.

ТНТ

6.00 «Дом Уимзи».
6.55 Сонник.
7.00 Мультсериал «Кутерьма в мире зверья».
7.30 Мультфильм.
8.00 Сериал «**Сан-Тропе-2**».
9.00 Из жизни женщины.
9.25 Сонник.
9.30, 18.30 Сериал «**Диагноз. убийство**».
10.30 Фильм «**Синбад. Битва с черными рыцарями**».
12.30 Мультфильм «Том Сойер».
13.00 Мультфильм «Вася и динозавр».
13.30 Сериал «**Марисоль**».
14.30 Сериал «**Незабываемая**».
15.30 Сериал «**Боишся ли ты темноты?**»
16.00 Сериал «**Сан-Тропе-2**».
17.00 Из жизни женщины.
17.30 «Первые лица».
18.00 Мультсериал «Детская власть».
18.25 «Глобальные новости».
19.30 Сериал «**За чертой опасности**».
20.30 Сериал «**Парадокс**».
21.30 Телемагазин.
21.45 «Глобальные новости».
21.50 Драма «**Упаковка для младенцев**».
23.55 «Первые лица».

ТВ ЦЕНТР

4.55, 6.30, 7.50 Выборы-99.
5.00, 6.35, 7.15 «Настроение».
7.00, 10.00, 13.00 События.
8.00, 10.45 Парад плюс.
8.15 Выборы-99.
9.00, 22.45 «**Крестная мать**». Сериал (Италия - США).
10.15 «Легенды спорта».
11.00 Телеканал «Дата».
12.00 Сериал «**Дом сестер Эллиотт**» (Великобритания).
13.15 Мультфильм.
13.40 «Столичные истории».
14.00 Сериал «**Узурпаторша**».
15.00 «Регионы: прямая речь».
15.30, 15.55, 16.49 Выборы-99.
15.35 Телеканал «Дата».
16.00, 19.00 События.
16.15 Телеканал «Дата».
16.35 «Деловая Москва».
17.30 «**Шоу Косби**». Сериал.
18.05 «**Ад в маленьком городке**». Сериал (Мексика).
18.54, 19.50, 21.45 Выборы-99.
19.55 Кино 70-х. «**Подранки**».
21.40 События одной строкой.
21.50 «Постскриптум».
22.00 Выборы-99.
22.05 Времечко.
22.25 «Петровка, 38».
22.40 Выборы-99.
23.35 «Смотри!» Киноафиша.
23.50 Молодежный канал «Да!» «Парад плюс: выбери песню».

Субота, 20 лістапада

БТ

7.00 Доброе утро, Беларусь!
8.00 "Некраса". Д/ф.
8.15 Столица. Информационно-аналитическая программа.
8.40 Потребительская корзина. Социально-экономическая программа.
9.00, 15.00 Новости.
9.10 Родное слово. Тележурнал.
9.40 "Язывльская десятка". Национальный фестиваль по бегу (г.Несвиж).
10.00 "Сегодня с вами.." Директор Государственного предприятия "Молодежная социальная служба" Римма Журкевич.
10.25 Здоровье. Тележурнал.
10.50 Вершина мира. Телевикторина.
11.15 Компьютерный полигон.
11.40 "Все нормально, мама!" Развлекательная программа.
12.15 Международные спортивные новости.
12.35 Усадьба. Программа для дачников.
13.00 Новые имена.
13.10 Сериал "**Кавингтон Кросс**" (Великобритания-США). 1-я серия.
14.00 Четвертое измерение. Научно-популярная программа.
14.25 Олимп.
15.15 Познай себя. "Как воспитывать силу воли?"
15.35 "Все мы родом из детства". IV Всебелорусский телефестиваль юных талантов. Гродненская область. Часть 2-я.
16.30 Бон тон. Тележурнал моды.
17.00 "По заповедным местам Беларуси".
17.25 Ток-шоу "Это моя работа". Врач-диетолог.
17.55 "Приглашение". Гость программы - Валерий Дайнеко.
18.45 Земляки. Вилейский район.
19.40 Из достоверных источников.
20.00 Новые имена.
20.05 Бездельник.
20.40 Колыбельная.
21.00 Панорама.
21.40 Психологическая драма "**Путешествие Августа Кинга**" (США).
23.10 Белорусский хит-парад. Итоги недели.
23.25 Видимо-невидимо.
0.35 Баскетбол. Международный турнир памяти В.Рыженкова. Передача из Гомеля.

ОРТ

7.00, 9.00(с сурдопереводом), 14.00(с сурдопереводом), 17.00 Новости.
7.10 Слово пастыря. Митрополит Кирилл.
7.25 Домашняя библиотека.
7.40 Сериал «Все путешествия команды Кусто». «Ночь кальмара».
8.30 Играй, гармонь любимая!
9.10 Смак.
9.30 Программа «100%».
10.00 Семейная комедия «**Альф**».
10.30 Утренняя почта.
11.05 Дневной киносеанс с Натальей Фатеевой. Олег Янковский в фильме «**Полеты во сне и наяву**».
13.05 В мире животных.
13.45 Русский музей. История одного шедевра.
14.10 Приключенческий сериал «**Горец**». «Самозванец».
15.00 Мультазбука.
15.35 «Чтобы помнили..» Елена Майорова. Ведущий - Л.Филатов.
16.15 Тема.
17.10 Премьера Первого канала. «Угадайка».
17.45 Любовь Соколова в программе «Женские истории».
18.15 Откройте, комедия! Свободу Юрию Деточкину в фильме «**Берегись автомобиля**».
20.00 Время.
20.55 Погода.
21.00 Боевик «**Слежка**».
23.05 Х/ф «**Опасные связи**».

РОССИЯ

7.00 «Коля, Оля и Архимед», «Чудеса техники». Мультфильмы.
7.30 «Папа, мама, я - спортивная семья».
8.25 Прогноз погоды.
8.30 «Почта РТР».
9.00 Доброе утро, страна..
9.35 Сам себе режиссер.
10.05 «Сто к одному». Телеигра.
10.50 «Хорошие новости».
11.15 «Золотой ключ».
11.30 «Эх, дороги..».
11.45 Сиреневый туман.
12.00, 20.00 Вести.
12.20 Федерация.
13.00 «Урмас Отт с ..».
14.00 «На Здоровье.». Ток-шоу.
15.05 «Приключения Астерикса». Мультсериал (Франция-Германия).
16.00 Акуна Матата.
17.00 Моя семья.
18.05 «Два рояля». Музыкально-развлекательная программа.
18.55 «Аншлаг» и К°.
20.45 Фильм недели. Сильвестр Сталлоне и Бриджит Нильсен в боевике «**Кобра**» (США).
22.25 «История группы «НА-НА». Премьера музыкально-документального фильма.
0.20 Дневник IX Московского Международного фестиваля рекламы.

КУЛЬТУРА

9.00 Программа передач.
9.05 «Читая Библию». Ветхий Завет.
9.15 «Аистенок».
9.40 Век кино. «**Прерванный роман Тилли**». Х/ф.
10.55 Мировая деревня.
11.05 «Освоение Дикого Запада».
12.10 А.П.Чехов. «Дама с собачкой». Читает Дмитрий Журавлев.
13.00 Времена и воины. «Тамплиеры».
13.30, 21.00 Новости культуры.
13.45 «**Замок Олив**». Сериал.
14.35 «Балетные вариации».
15.10 И.Бабель. «По страницам произведений». Телеспектакль.
15.35 Уивительные машины.
16.30 «Разноцветная история». Мультфильм.
16.40 «Конец Камелота». Д/ф.
17.30 Новости.
17.35 Рассказы старого сплетника. «Парный конферанс». Авторская программа А.Белинского.
18.00 «Пока любят и помнят». Художник Орест Верейский.
18.45 15-й подъезд.
19.10 «Черная тетрадь Зинаиды Гиппиус». Д/ф. Часть 1-я.
19.50 Чудо-сказка.
20.05 «Черная тетрадь Зинаиды Гиппиус». Д/ф. Часть 2-я.
21.20 Блеф-клуб.
22.15 «**Избранные**». Х/ф. 1 с.

НТВ

6.55 Анонс дня.
7.00, 9.00, 11.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сегодня.
7.15 Сериал «**Крутой Уокер: правосудие по-Техасски**».
8.00 Сериал «**Зеркало, зеркало**» (Австралия).
8.30 Мультсериал «Битлджус».
9.15 Криминал. «Чистосердечное признание».
9.45 Без рецепта.
10.15 Телеигра «О, счастливчик!»
11.25 Большие деньги.
11.55 «В нашу гавань заходили корабли».
12.50 Х/ф «**Преферанс по пятницам**».
14.25 Своя игра.
15.25 «Любовные истории, которые потрясли мир».
15.55 Сериал «**Она написала убийство**» (США).
16.50 «Я и моя собака».
17.25 «Один день Олега Морозова». За кулисами большой политики. Программа К.Набутова.
18.40 Х/ф «**Анжелика - маркиза ангелов**».
21.45 «Итого».
22.05 «Женский взгляд».
22.35 Сериал «**Ее звали Никита**» (Канада - США).
23.30 Ток-шоу «Про это».
0.10 Х/ф «**История Пьеры**».

ТВ6

7.05 Дорожный патруль.
7.20 Мультфильмы.
7.35 Мультсериал «Необычайные приключения в волшебном лесу».
8.00 «Бис».
8.30 Шоу Бенни Хилла.
9.20 Диск-канал.
9.55 «Пальчики оближешь».
10.45 Х/ф «**Соломенная шляпка**».
13.00 Нью-Йорк, Нью-Йорк.
13.30 О.С.П.-студия.
14.25 Шоу Бенни Хилла.
14.50 Сериал «**Тарзан - защитник джунглей**». 1, 2-я серии.
15.40 «Любишь-смотри».
16.00 Новости.
16.20 Ток-шоу «Я сама».
17.25 Дорожный патруль.
17.45 Сериал «**LEXXII**».
18.40 Сериал «**33 квадратных метра. Дачные истории**».
19.20 Скандалы недели.
19.55 Комедия «**Лихая парочка**».
21.35 «Любишь-смотри».
21.45 Дорожный патруль.
22.00 ЦитаДЕНЬ.
22.05 Диск-канал. Максидром.
22.45 Безумный проект «Снято».
23.05 Плейбой.

ТНТ

7.00 Сериал «**Сеньора**».
8.00 Сериал «**Черная бухта**».
8.55 Сонник.
9.00 Игра «Пират-атака».
9.30 Мультсериал «Планета монстров».
10.00 Сериал «**Тайный мир Алекс Мак**».
10.30 Европейский футбол на ТНТ.
11.30 Игра «Тайны Ксапатана».
13.00 «Пытливые умы».
13.30 «Открытые небеса».
14.30 Сонник.
14.35 Сериал «**Сеньора**».
15.30 Сериал «**Черная бухта**».
16.30 Приключенческий сериал «**На краю вселенной**».
17.30 Мультфильмы для взрослых.
17.55 «Глобальные новости».
18.00, 3.10 Комедия «**Я люблю Люси**».
18.30 Комедия «**Папочка-майор**».
19.00 Комедия «**Такая разная Трейси**».
19.30 Титаны рестлинга на ТНТ.
20.30 Сериал «**Парадокс**».
21.30 «Глобальные новости».
21.35 КВН-99.
23.40 Кино, кино, кино.
0.15 Музыка на ТНТ.
1.15 Драма «**ИТАК**».

ТВ ЦЕНТР

7.00 Детский телеканал.
8.00 Музыка всех поколений.
8.15 «На караул!»
8.25 Смотрите на канале.
8.30 «**Спасатель МакГайвер**».
9.30 «Подумаем вместе».
10.00, 13.00 События.
10.15 «С утра попозже».
10.45 Мультфильм.
10.55 Театральный сезон.
13.15 «Дальше - тишина».
14.00 «Футбол в диалогах».
14.30 Комедия «**Тринадцатый вагон**» (Франция)
16.30 Пресс-клуб.
17.30 «Театральный роман».
18.00 Брэйн ринг.
19.00 «Неделя».
19.45 Информационно-аналитический сериал «Мыло».
19.55 Х/ф «**Асса**». 1, 2-я серии.
22.35 События одной строкой.
22.40 Парад плюс: выбери песню. Музыкальные итоги.
23.30 На ночь глядя. Премьера боевика «**Клеопатра Джонс и «Золотое казино**» (США).

Нядзеля, 21 лістапада

БТ

7.00 Доброе утро, Беларусь!
8.00 Мультсериал "Приключение в королевстве"(Канада).
8.30 "Защитники Отечества". Д/ф.
8.40 Потребительская корзина.
9.00, 15.00 Новости.
9.10 Мультиклуб.
9.25 Навстречу.
10.00 Туробъектив.
10.25 "Все нормально, мама!" Развлекательная программа.
11.00 АРТ-клуб. Международный театральный фестиваль "Балтийский дом-99".
11.35 Арсенал.
12.00 Международные спортивные новости.
12.20 Сделано в Беларуси.
12.35 Марсово поле. Музыкально-развлекательная программа.
12.50 Новые имена.
13.00 Сериал "**Кавингтон Кросс**".
13.55 Сельчане. Брестская область.
14.20 Приглашаем на вечерки.
15.15 Семейный телеканал "На волне взаимопонимания".
15.35 "Студенческий калейдоскоп".
16.05 "Династия художников".
16.35 Станция "Академия наук".
16.50 "Зорная ростань".
17.20 Х/ф "**Здравствуй и прощай**" ("Ленфильм").
18.50 Новые имена.
18.55 Теленавигатор.
19.15 Стадион.
19.40 Колыбельная.
20.00 Резонанс.
20.50 Ток-шоу "Карамболь".
21.25 Романтическая мелодрама "**Крылья голубки**" (США).
23.10 Премьера песни.
23.20 Авто-парк.
23.30 "Новая коллекция".
24.00 Телевизионный Дом кино.

ОРТ

7.00, 9.00, 14.00(с сурдопереводом), 17.00 Новости.
7.10 Служу России!.
7.40 «Дисней-клуб»: «Утиные истории».
8.10 Утренняя звезда.
9.10 «Непутевые заметки» Дм.Крылова.
9.30 Пока все дома.
10.05 Семейная комедия «**Альф**».
10.35 Здоровье.
11.05 Дневной киносеанс. Жанна Прохоренко и Александр Михайлов в фильме «**Приезжая**».
13.05 Клуб путешественников.
13.45 Русский музей. История одного шедевра.
14.10 Сериал «**Горец**».
14.55 Умницы и умники.
15.25 «Дисней-клуб»: «Чип и Дейл».
15.50 «Дисней-клуб»: «Новые приключения Винни-Пуха».
16.20 Как это было. «Дело врачей. 1953 год».
17.10 Смехопанорама Евгения Петросяна.
17.45 «Ералаш».
18.10 Комедия «**Нечего терять**».
20.00 Авторская программа Сергея Доренко.
20.55 Погода.
21.00 «Эх, Семеновна!» Всероссийский частушечный суперкубок.
21.40 Сериал «**Тысячелетие**».
22.30 Футбольное обозрение.
23.00 Х/ф «**Меня зовут Арлекино**».

РОССИЯ

7.00 «Служу Отечеству.».
7.25 «Машенька и медведь», «Ну, погоди». Мультфильмы.
8.15 Прогноз погоды.
8.20 «Устами младенца».
8.55 Доброе утро, страна.
9.30 «Аншлаг» и К°.
10.30 «Полный Модерн».
11.00 Русское лото.
11.40 «Мир книг с Леонидом Куравлевым».
12.00 Вести.
12.20 Парламентский час.
13.10 «**Закон и порядок**». Сериал (США).
14.05 Диалоги о животных.
15.00 Старая квартира.
16.00 Реальное кино.
17.00 «Перед «Зеркалом».
17.15 Боевик «**Я объявляю вам войну**».
19.00 Зеркало.
20.00 Комедия «**Личная жизнь королевы**».
21.30 «**Друзья**». Х/ф.
22.05 «Дежурная часть».
22.30 «К-2» Представляет: Алла Демидова в программе Александра Плахова «Колизей».
23.30 Леонардо Ди Каприо и Дэвид Тэвлис в фильме «**Полное затмение**».
1.20 Дневник IX Московского Международного фестиваля рекламы.

КУЛЬТУРА

9.00 Программа передач.
9.05 «Читая Библию». Верхий Завет.
9.15 «Аистенок».
9.40 «**Том Сойер**». Х/ф.
11.00 Художник и сказка.
11.30 «Консилиум».
11.55 Скрипач А.Сороков.
12.25 «Играем басни Крылова».
13.00 Времена и воины. «Зулусы».
13.30, 21.00 Новости культуры.
13.45 «**Замок Олив**». Сериал.
14.40 «Кинопанорама. Встречи».
15.05 Телесуфлер.
15.25 Удивительные машины.
16.20 Мультфильмы.
16.40 «Конеч Камелота». Д/ф.
17.30 Новости.
17.35 Шедевры мирового музыкального театра. Б.Бриттен. «Сон в летнюю ночь» в постановке театра «Глайндборн Фестивал Опера» (Великобритания). 1-й акт.
18.35 Чудо-сказка.
18.50 Шедевры мирового музыкального театра. Б.Бриттен. «Сон в летнюю ночь». 2-й акт.
19.45 Шедевры мирового музыкального театра. Б.Бриттен. «Сон в летнюю ночь». 3-й акт.
20.45 «Новые большие неприятности». Мультфильм для взрослых.
21.20 А.Аверченко. «Муж.. каких много». Телеспектакль.
21.45 «Золотая ветвь».
22.15 «**Избранные**». Х/ф. 2 с.

НТВ

6.55 Анонс дня.
7.00, 9.00, 11.00, 15.00 Сегодня.
7.15 Сериал «**Ее звали Никита**».
8.00 Сериал «**Зеркало, зеркало**» (Австралия).
8.30 Мультсериал «Битлджус».
9.15 Служба спасения.
9.40 Пойми меня.
10.10 «Женский взгляд».
10.40 «Профессия - репортер».
11.25 «Полундра».
11.55 Путешествия натуралиста.
12.25 Фитиль.
12.35 Телеигра «Ключи от форта Байяр» (Великобритания).
13.30 «Криминальная Россия». «Операция «Клофелин».
14.00 «Итого».
14.25 «Русские горки».
15.25 Большие родители.
15.55 Сериал «**Она написала убийство**» (США).
17.00 Итоги.
17.40 Боевик «**Огненный дождь**».
20.00 Итоги.
21.30 Куклы.
21.45 «Третий тайм».
22.35 Х/ф «**Дуплет**» (Латвия).

ТВ6

7.05 Дорожный патруль.
7.20 Мультфильмы.
7.40 Те Кто.
7.55 «СВ-шоу».
8.45 Сериал «**33 квадратных метра. Дачные истории**».
9.15 «Как стать зведой?».
9.45 «Ле-Go-Go».
10.30 Канон.
11.00 Шесть новостей недели.
11.30 Start старт.
12.00 Дорожный патруль. Расследование.
12.25 Х/ф «**Ноктюрн для барабана и мотоцикла**».
13.50 Мультфильмы.
14.25 «Спартак» - чемпион!
15.00 «Знак качества».
15.35 Без вопросов..
16.05 Катастрофы недели.
17.05 «Бис».
17.40 Дорожный патруль.
18.00 «Обозреватель».
19.10 Комедия «**Потише, басы**».
20.50 Х/ф «**Семья - 2000**».
21.20 Ваша музыка: Наташа Королева.
22.15 Новости спорта.
22.30 Триллер «**Свидание вслепую**».

ТНТ

7.00 Сериал «**Сеньора**».
8.00 Сериал «**Черная бухта**».
8.55 Сонник.
9.00 Игра «Пират-атака».
9.30 Мультсериал «Планета монстров».
10.00 Сериал «**Тайный мир Алекс Мак**».
10.30 Суперхоккей. Неделя НХЛ.
11.00 Мировой футбол.
11.30 Игра «Тайны Ксапатана».
13.00 «Мир дикой природы».
13.30 «Открытые небеса».
14.30 Сонник.
14.35 Сериал «**Сеньора**».
15.30 Сериал «**Черная бухта**».
16.30 Приключенческий сериал «**На краю вселенной**».
17.30 Кино, кино, кино.
17.55 «Глобальные новости». Астрологический прогноз Павла Глобы.
18.00 Сериал «**Я люблю Люси**».
18.30 Сериал «**Папочка-майор**».
19.00 Сериал «**Такая разная Трейси**».
19.30 «Встреча с..».
20.30 Х/ф «**Новые похождения ментов**».
21.40 «Глобальные новости».
21.45 «Однажды вечером».
22.55 Стриж и другие..
0.30 Сериал «**Я люблю Люси**».

ТВ ЦЕНТР

7.00 Детский телеканал: «Короче говоря», «Хорошие книжки», «ШИК», «Непоседы».
8.00 Музыка всех поколений. Владимир Винокур.
8.15 «Первосвятитель».
8.25 Смотрите на канале.
8.30 Час приключений. «**Спасатель МакГайвер**». Сериал (США).
9.30 «Слово и дело».
10.00 События. Информационная программа.
10.15 Развлекательная программа «С утра попозже».
10.45 «Мистер Пронька». Мультфильм.
11.10 «Кабачок «13 стульев» и его завсегдатаи в программе «ЦТ возвращается».
12.30 Тележурнал «Просто Россия».
13.00 События.
13.15 Погода на неделю.
13.20 Маша Распутина в программе «Грани».
13.50 Все о здоровье в программе «21 кабинет».
14.30 «Про Петрушку». Мультфильм.
14.50 Детектив. «**Все против одного**».
17.15 «Особая папка».
17.45 Мультпарад. «Аргонавты».
18.05 Две воскресные страшилки. «**Кукла-убийца**» и «**Кровавая развязка**» из сериала «Непридуманные истории» (Австралия).
19.00 События. Информационная программа.
19.30 Журналистское расследование в программе «Секретные материалы».
20.00 Кино 90-х. «**Небеса обетованные**».
22.10 Итоги недели в программе «Спортивный экспресс».
22.45 События одной строкой.
22.50 Адвокатские истории в Сериале «**Практика**» (США).
23.45 Морис Бежар в программе «Большая музыка».

В течение недели в программе ТВ возможны изменения

Дорогая и любимая жена, мамочка, тёща и бабушка

Валентина Григорьевна КИРПИЧЁВА!

Годы незаметно ведут свой отсчёт,
Бегут наши дни торопливо.
Тревожно и грустно порой на душе
У мамочки нашей любимой.
Ей многое в жизни пришлось пережить.
И горестей было немало,
Но нас ты умеешь растить и любить,
Родная, любимая мама.
Спасибо за твою доброту
И за труд, за бессонные ночи!
Мы помним об этом, мы в вечном долгу,
Родная, любимая наша.

С любовью и уважением муж, дочь, зять и внучка Вика

Дорогой крестник

Сашечка МИЗГИР!

С большим теплом, любовью и нежностью поздравляем тебя с 2-летием со дня твоего рождения!



Иди, Сашок, вперёд, не ушибайся больно.
Хотелось, чтобы Бог распорядился так,
И в жизни было у тебя всего довольно:
Здоровья много, счастья и любви,
И в меру денег, и в делах удачи,
Чтоб жизнь красивую прожил,
Должно быть так и не иначе!

Крёстные Наташа и Сергей

Дорогие и любимые мамочка и папочка

Зинаида Михайловна и Виктор Валентинович МИЗГИРИ!

От всей души поздравляем вас с серебряной свадьбой!

За вашу доброту, заботу хотим мы вас благодарить.
Собрать бы все цветы на свете и вам, родные, подарить.
И пожелать здоровья, счастья, побольше радости, тепла.
Чтоб в жизни не было ненастья, и не бежали так года.
Желаем вам, чтобы ещё долгие-долгие годы
Вы были вместе и мы рядом с вами.



Дочь Наташа и Сергей

Дорогой и любимый муж и папочка

Сергей Леонович ОКАВИЦКИЙ!

От всей души поздравляем тебя с днём рождения.

Что пожелать тебе — не знаю:
Добра, богатства, красоты?
Но будет лучше, если в жизни
Всегда счастливой будешь ты.
Бери от жизни всё, что хочешь,
Хотя бы крохи, всё равно.
Ведь жизнь на жизнь ты не умножишь,
А дважды жить не суждено.

Говорят, что падающая звезда приносит счастье.
Так пусть твоя жизнь станет сплошным звездопадом.

С любовью жена Наташа и дети Дима и Оля

Дорогая, любимая, самая лучшая в мире мамочка

Ольга Ивановна МАЕВСКАЯ!

Поздравляем тебя с юбилеем.

Сегодня день не для печали.
Должны быть песни, смех, цветы.
Чтоб поздравления звучали,
Ведь в этот день родилась ты.
Мы поздравляем тебя с этим
Осенним, светлым, ясным днём.
Пусть всё хорошее на свете
Стучится в твой сегодня дом.
Здоровья, счастья и удачи
Тебе желаем всей душой.
Прожить лет сто и не иначе,
Любви взаимной и большой.

Дочь, зять, муж, внук Владислав

Сергей Леонидович ТАРАСОВ,

поздравляем Вас с днём рождения!

Желаем Вам крепкого здоровья, успехов в работе, счастья в личной жизни, благополучия и долголетия.



Желаем счастья без печали,
Желаем, чтоб друзья не огорчали,
Чтоб звёзды были средь зимы и лета,
Чтоб было очень много света.
И пусть желанное свершиться –
Ведь ради этого и стоило родиться.

Бухгалтерия и коллектив бара "Крыніца".

Сяргей ТАРАСАЎ!

Віншуем цябе з днём нараджэння!

Жадаем табе шчасця, здароўя, поспехаў у камерцыйных справах і творчага росту!

Калектыў «Газеты Слонімскай»

Дорогой и любимый

Евгений Степанович ХМЫЗ!

Сердечно поздравляем с 50-летием!

Желаем быть всегда красивым,
Всегда любимым, молодым.
В кругу семьи – всегда счастливым,
В кругу друзей – всегда простым.
Живи, родной наш, долго – долго
И не считай свои года.
Пусть радость, счастье и здоровье
Тебе сопутствуют всегда.

Жена, дети, невестка, внучка

ПРОДАЮ

ВАННУ чуг. 1,5, 1,7. Стиральные маш.: "Аурика", "Волна", "Везелица", дост. бесплатно. Тел. 8-0163-42-25-74 (до 18.00), 45-63-04.

ЩЕНКОВ сенбернара для состоятельных господ. А/м "Мазда-626" 87 г.в. на запчасти. Тел. 2-65-46.

ПРИЦЕП 2-осный 96 г.в, 1,6х3,1м, грузопод. 1,2т с тентом. Тел. 2-79-98.

АНТЕННУ спутниковую, 80 у.е. Аккордеон новый. Колонки "Вега", 30 у.е., 100 Вт. Тел. 3-14-84.

КОЛЯСКУ дет., импорт., прогулочную, б/у. Качели напольные, новые. Кровать дет. Подставку для купания ребёнка. Тел. 4-24-69.

- компьютер ПК-486 DX4-100/16/426/SB/CD-ROM/mSVGA/. Тел. 4-29-29.
- компьютер игровой "SONY". Тел. 2-74-19.
- принтер матричный (24 иголки) EPSON LQ-100+. Тел. 2-13-03.
- приставку 16-битную, недорого. Тел. 5-13-18.
- раиотелефон кв.-офисный, 49 МГц, дальность до 300 м, новый, гарантия. Тел. 2-32-39.
- пилы циркулярные, Д-360 мм. Тел. 2-60-38.
- лебёдку ручную грузопод. 1,5 т, 15 млн. Тел. 4-14-14.
- бензонасос. Тел. 5-16-19.
- баян недорого. Тел. 2-17-67 (после 17.00).
- баян в хор. сост., недорого. Тел. 5-29-66.
- баян "Тула" в хор. сост., срочно, недорого. Ул. Плетницкого, 20.
- аккардион "Восход-3", 150 у.е. Тел. 3-16-05.
- гармонь "Беларусь" в хор. сост. Тел. 2-02-36.
- машину швейную "Чайка", б/у, с эл. приводом, в отл. сост. Тел. 2-99-33.
- машину швейную, многофункц. "Зингер", новую, цена договор. (Германия). Тел. 4-11-35.
- машину вязальную "Нева-5", новую. Тел. 2-95-41.
- ковёр половой 3х4 (Брест). Тел. 2-41-32.
- карнизы новые (Германия). Тел. 3-19-22.
- кольца обручальные, новые, недорого. Тел. 5-12-33.
- платье свадебное, р. 170-175. Тел. 5-15-86.
- платье свадебное, атлас, р. 46-48, недорого. Тел. 2-02-58.
- платье свадебное, р. 46-48, 45 у.е., торг. Д. Костени, 15.
- пальто жен. кож., св. корич., р. 50-52, 60 у.е. Тел. 5-15-52.
- пальто жен. кашемир, импорт., цвет беж., р-46, 80 у. е. Тел. 2-97-08.
- полушубок жен. из кан. волка, р. 48. Тел. 4-12-38.
- полушубок (овчина), р. 48-50, б/у, недорого. Тел. 2-57-62.
- шубу дет., шапочку, всё для девочки, р. 34-36 (Польша). Тел. 2-98-49.
- куртку муж. удлинённую на синтепоне, р. 50-52. Тел. 2-11-46.
- коляску детскую, новую. Тел. 2-52-88.
- коляску дет., б/у, "тройка", недорого. Тел. 2-96-18.
- коляску детскую, летнюю, б/у, в отл. сост. Тел. 2-91-67.

ПРОДАЮ СТАНКИ

деревообрабатывающие настольные, многооперационные. Цена 100 у.е. + доставка из Гомеля.

Тел. 8-0232-51-62-67.

- станок деревообр. "Умник-5П", 7-операций, 220 В, 800 Вт, настольный, новый. Тел. 4-19-10.
- палатку торговую, 2х3, б/у. Тел. 4-16-28.
- чеснок зимний, цена ниже рыночной. Ул. Зелёная, 28.
- картофель крупный. Тел. 3-26-69.
- картофель мелкий. Тел. 5-16-27 (после 17.00).
- свинью, 140-150 кг. Тел. 2-27-22.

Недвижимость

ДОМ со всеми удобствами в Дятлово, 10 соток, хоз.постр., гараж, колодец, 10500 у.е., срочно (торг). Тел. 2-17-25 (Дятлово).

ДОМ небольшой, деревянный, больш. приусадеб. участок в Альбертине. Тел. 3-25-84.

ДОМ, 16 соток, газ, вода, газ. отопл., телефон. Ванну чугунную, 1,5 м. Ул. Приречная, 37. Тел. 2-18-47.

ДОМ в Рыщицах, общ. 74 м², жил. 52 м², 6 соток, природ. газ, вода, сарай, сад, срочно. Тел. 2-74-55 (после 18.00).

КОТЕДЖ недостроенный в Альбертине, напротив больницы, все коммуникации, срочно. Тел. 4-23-10.

ПОЛДОМА кирпичного в центре, 3 комнаты, жил. 44 м², все удобства. Тел. 2-76-27.

КВАРТИРУ 1-комн. по ул. Черняховского, 3 эт., балкон, цена договор. Стенку б/у, недорого. Тел. 4-22-47 (14.00-22.00).

КВАРТИРУ 2-комн. по ул. Брестской, 1 эт., 48/29 м², срочно, недорого. Ул. Брестская, 75, кв. 30.

КВАРТИРУ 2-комн. на Энке, 2 эт., лоджия, приват. ГАРАЖ в ГСК "Звёздный", недорого. Тел. 4-19-18.

КВАРТИРУ 2-комн. на Энке, 1 эт., жил.пл. 31,6м², общ. 51,8м², телефон, кабельное телевидение, кладовка, срочно, недорого. Тел. 4-19-30 (до 10.00, после 22.00).

КВАРТИРУ 3-комн. срочно или меняю на Брест. Тел. 4-15-63.

КВАРТИРУ 3-комн. в центре города (58,6/42,2 м²) 3/5 эт. дома, телефон, балкон. Возможен обмен на Брест. Тел. 8-01645-2-24-01.

КВАРТИРУ 3-комн., жил. пл. 42 м2 в военном городке, 1 эт., подвал, телефон. Тел. 4-10-72.

КВАРТИРУ 3-комн. по Бресткой 103/4, улучш. планировки, 1 эт., пл. 66 м². Тел. 5-18-74.

КВАРТИРУ 3-комн. в Рыщицах, со всеми удобствами, в 2 эт. кирп. доме, 2 эт., телефон, 2 холод. подвала. Тел. 2-68-72.

КВАРТИРУ 3-комн. на Энке, 5 эт., 2 балкона, 2 кладовки, приват. Тел. 4-23-28.

КВАРТИРУ 3-комн. по ул. Шоссейной, 4 эт. 9-эт. кирп. дома, общ. 58 м², жил. 38 м². Тел. 2-23-78.

КВАРТИРУ 4-комн. по Ершоваа, 1 эт., лоджия застекленная, общ. 78,3м², пол. 51,8м². Тел. 2-40-80.

ГАРАЖ в ГСК "Заозёрный". Тел. 2-18-35.

ГАРАЖ в ГСК "Гарнизонный", полная отделка. Тел. 5-13-04.

ГАРАЖ в ГСК "Эдельвейс". Тел. 4-16-68.

ГАРАЖ под микроавтобус, ворота 2,50х2,45, готовность 100 %. Тел. 4-11-48.

ГАРАЖ по ул. Комсомольской, срочно, недорого. Тел. 2-24-67 (после 20.00).

Авто

VW-Гольф-1 79 г.в., бензин, срочно, недорого. "Ауди-100" 88 г.в., бензин, в хор. сост. "Форд-Сьерра" 83 г.в., бензин, в хор. сост. Тел. 3-14-11.

VW-Пассат 89 г.в., 1,8 Б, 2300 у.е. (торг). Тел. 96-7-00 (после 18.00).

VW-Пассат 92 г.в., ТД 1900 см³, универсал, тёмно-синий, 4700 у.е. Тел. 79-3-14.

МЕРСЕДЕС-Бенц-100, микроавтобус 91 г.в, Д, пассажирский, 6000 у.е. (торг). Тел. 2-41-37.

МИЦУБИСИ-Галлант 92 г.в., 1,8 ТД, растам., серебряный металлик, из Германии. Тел. 5-28-14.

АУДИ-100 86 г.в., объём 1,8, Б, кузов лужёный, люк, салон велюр, цвет белый, 2700 у.е. Тел. 2-56-09.

ТОЙОТА-Hiace 89 г.в, 2,4 объём, грузоп. 1,5, дизель, форма оплаты любая, 3800 у.е. Тел. 2-99-86.

ФОРД-Эскорт 86 г.в., 1,6 Д. Тел. 79-3-31.

ФОРД-Сьерра 86 г.в., 1,8S, 5 КПП, люк, фаркоп, недорого. ВАЗ-2109 92 г.в. из Германии. Тел. 5-12-50.

Дорогая и любимая мамочка и бабуля

Евгения Ивановна АБРАМЧУК!

Поздравляем тебя с юбилеем!

Любимая, заботливая, нежная,
Всегда ты с нами – в радость и в беду,
Душа твоя, как океан безбрежный,
Хранит тепло, любовь и доброту.
Живи, родная, долго-долго
И не считай свои года.
Пусть радость, счастье и здоровье
Тебе сопутствуют всегда!

Дети, внуки

Дорогой сынок и братик

Сергей БОТИК!

От всей души поздравляем тебя с 18-летием.

У тебя сегодня день рожденья —
Это самый радостный из дней.
Пусть вот это наше поздравление
Тоже будет радостью твоей.
В этот день желаем тебе счастья
И прекрасных долгих-долгих лет.
Пусть не будет у тебя ненастья —
Только солнца свет.
Пусть любовь придёт к тебе большая
Ни на год — на вечность, навсегда,
И пусть будет жизнь твоя
Светлой, словно родниковая вода.



С любовью мама, папа, брат Саша

Дорогой наш

Станислав Васильевич ЧАПУРИН!

Поздравляем тебя с 55-летием. Желаем тебе крепкого здоровья, счастья, долгих лет жизни.

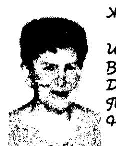
От всей души желаем не болеть,
Счастье полное иметь.
Никогда не волноваться,
В жизни чаще улыбаться.
Чтобы старость не подкралась,
Чтобы молодость осталась,
Чтобы сердце реже ныло,
Чтобы радость в доме жила.

Племянник Игорь с семьёй

Любимые папочка и мамочка

Валентина Васильевна и Владимир Владимирович КУЧИНСКИЕ!

От всей души поздравляем вас с 30-летием совместной жизни.



Желаем, чтобы вы
жили в радости
И не знали старости.
Всегда с улыбкой и без печали
Детей и внуков вы встречали.
Прожить ещё до сотни лет,
Не зная горя, слёз и бед.



Любящие вас дети и внуки семьи Зотовых

Любимая и дорогая жена

Нина Николаевна ВОРОНОВА!

От всего сердца поздравляю тебя с днём рождения!



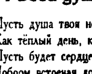
Пусть жизнь твоя беды не знает,
Удача не обходит дом, улыбка на лице сияет,
И радость бьёт всегда ключом, хочу сегодня всех благ
Тебе я пожелать, а с ними солнечного света,
Гостей за праздничным столом.
Пусть будет жизнь твоя всегда согрета,
Любовью, радостью, теплом!

С любовью муж Владимир

Дорогая

Нина Николаевна ВОРОНОВА!

От всей души поздравляем тебя с днём рождения!



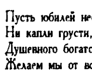
Пусть душа твоя не знает холода,
Как тёплый день, как сад в цвету.
Пусть будет сердце вечно молодо,
Добром встречая доброту.
Желаем радости, успехов,
Здоровья крепкого вдвойне.
Желаем самого простого:
Пожить подольше на земле!

С любовью и уважением семья Володащуков

Дорогая наша именинница

Людмила Ивановна НЕСТЕРОВИЧ!

От всей души поздравляем тебя с 40-летием со дня рождения!



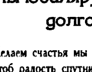
Пусть юбилей несёт лишь счастье,
Ни капли грусти, ни одной слезы.
Душевного богатства и здоровья
Желаем мы от всей души.
Живёшь на свете ради близких,
Порою забывая о себе.
И в этот день мы кланяемся низко
За душу добрую тебе.
До старости глубокой и счастливой
Ты доживи и правнуков дождись.
И оставайся радостной, красивой,
Какою трудной ни была бы жизнь.

С любовью и уважением коллектив мастеров консервного цеха

Дорогая именинница

Лидия Николаевна БОРИСИК!

От всей души поздравляем тебя с днём рождения! Мы юбиляру искренне желаем здоровья, счастья, долголетия, душевного спокойствия.



Желаем счастья мы Вам много,
Чтоб радость спутницей была,
Чтобы на жизненной дороге
Добра хватило и тепла.
Желаем, чтоб жизнь никогда не кончалась,
Беда и печаль на пути не встречалась.
Огромного счастья, хороших друзей,
Здоровья желаем и радостных дней!

Коллектив мастеров консервного цеха

ЛИЦЕНЗИОННЫЕ ВИДЕОКАССЕТЫ – цена от 1,1 у. е.
ЛИЦЕНЗИОННАЯ ПОЛИГРАФИЯ – цена от 0,15 у. е.
ЧИСТЫЕ ВИДЕОКАССЕТЫ – от 60 до 240 мин.
Гибкая система скидок. Расчёт за нал и без/нал
Тел. 8-22-31-09-38 (10.00-18.00).

Авто

ФОРД-Сьерра 88 г.в., универсал, 2,0 Б, люк, ц/з., эл. стл., 1400 у. е., срочно (торг). Запчасти к "Форд-Эскорт" 87 г.в., 1,6 Д. Куплю иномарку на запчасти. Тел. 2-36-31.

ОПЕЛЬ-Аскона, 1,6 дизель на ходу или на запчасти, фары "Ауди-80" (переходной) передние. Тел. 2-43-90.

ОПЕЛЬ-Аскона 86 г.в., об. 1,6, бензин, в хор. сост., цена договорная. Тел. 2-69-62.

ОПЕЛЬ-Рекорд 77 г.в. на запчасти или по з/ч. Недорого. Тел. 78-4-47 (после 19.00).

ВОЛЬВО-360 84 г.в., бензин, ц/з, спойлера, литые диски, недорого. Тел. 3-21-18.

ВАЗ-2121 "Нива" вместе с гаражом в ГСК "Гарнизонный", цена договор. Тел. 4-27-43.

ВАЗ-2104 86 г.в., 85 т.км, в хорошем состоянии. Тел. 4-16-94.

ВАЗ-2101 на запчасти. Тел. 2-26-56.

ВАЗ-2109, пробег 29 т. км, 1,3S, газ-бензин, 2200 у.е. Тел. 2-90-64.

ВАЗ-2104 90 г.в., из Германии, в мае 99 г. 78 т.пр., в отл. сост., гаражное хранение, 1600 у.е. Тел. 3-13-40.

МОСКВИЧ-2140 82 г.в., в хорошем состоянии, кап. ремонт 98 г. Тел. 2-63-41.

МОСКВИЧ-2140, в хор. сост., ТО-2001 г., новая резина, застрахован. Тел. 2-01-47.

МОСКВИЧ-2140 (люкс), 85 г.в., ТО-2001г., в отл. сост., страховка. Тел. 2-49-47.

ГАЗ-24 81 г.в., 400 у.е. Гараж под БУС в р-не ул. Кирова, 600 у. е. или меняю на легк. а/м. Тел. 8-263-30-2-31, 8-263-30-1-58.

МАЗ-500, бортовой, тентованый или меняю на картофель. Тел. 4-12-29.

ТРАКТОР "МТЗ-80" 92 г.в., пробег 30 км. Тел. 8-01770-3-11-16.

ЗАПЧАСТИ к "Форд-Сьерра" 86 г.в., 2,3 дизель. Стенку "Ипуть". Кухню 13 предметов (Польша). Тел. 2-06-37.

Бытовую технику

ХОЛОДИЛЬНИК "Снайге", б/у. Аккумулятор-75, б/у. Двигатель ВАЗ-011, новый. Тел. 4-15-66.

Телевизоры LG, DAEWOO. Видеоплееры LG, Samsung. Музыкальные центры. Бытовая техника и многое другое.
Тел. 2-34-75 (Андрей).

ХОЛОДИЛЬНИК "Минск-Атлант-1514", 100 у.е. Микроволновую печь, 50 у.е. Тел. 5-14-82.

ХОЛОДИЛЬНИК. Морозильник "Атлант". Тел. 2-23-46 (после 18.00).

РАДИОТЕЛЕФОН "Дженерал-электрик", новый, 45 у.е. Тел. 2-32-39.

ТЕЛЕВИЗОР "Горизонт-61ТЦ-460". Тел. 2-49-96.

СТИРАЛЬНУЮ машину-автомат, новую. Эл. водонагреватели на 50 л., 80 л. Тел. 2-47-97.

СТИРАЛЬНЫЕ машины "Алеся", "Ока". Гарантия. Тел. 2-37-97.

- ЦТ "Рубин" в хор. сост. Тел. 4-17-84.
- ТЦ "Горизонт", б/у, в хор. сост. Тел. 4-27-13.
- телевизор ч/б, "Рекорд В307", б/у. Тел. 5-20-87.
- видеомагнитофон "Schneider", 90 у. е. Тел. 3-21-22.
- машину для сушки белья, автом., нов., ФРГ, 150 у.е., торг. Тел. 4-28-24.
- электроплиту с духовкой. Ул. Грибовская, 21.

Мебель

НАБОР мебели: два кресла-кровати, диван-кровать., б/у. Тел. 4-19-87.

СЕКЦИЮ "Мираж". Тел. 2-63-25.

- спальню "Щара", новую, в упаковке. Тел. 2-53-22.
- кухню 2м (Польша). Тел. 75-3-28.
- кухню 1,6 м, пластик, п/орех, в очень хор. сост., б/у. Тел. 2-56-97.
- кухню новую. Тел. 5-10-03.
- стенку импортную в хор. сост. Тел. 4-11-27.
- уголок мягкий, новый, недорого. Тел. 2-94-24.
- уголок мягкий, велюр, пружинное основание, недорого. Тел. 4-24-59.
- уголок мягкий "Росинка", б/у, дёшево. Тел. 3-19-22.
- шкаф 2-дверный с антрес., новый в упак., р. 1,1х2,3м. Тел. 2-31-66 (после 18.00).
- тумбочку под ТВ. Тел. 5-29-32.
- тумбочку под ТВ (красное дерево). Тел. 5-21-86.
- кроватку детскую. Тел. 3-17-34.

КУПЛЮ

ФОРМУ священнослужителя старинную (ризу, митру); церковную утварь (потир, крест); икону, картину. Тел. 8-0225-55-00-07 (Бобруйск).

ЛЕС-кругляк, много, дорого. Тел. 4-18-89.

УГОЛОК металлический Д-32 мм, метал листовой, чёрный, толщиной 2,5 мм, арматуру Д-10 мм. Тел. 2-54-48.

АВТОМАТЫ: МАГ, пускатели, контакторы, реле, концевики. Тел. 2-92-64, 2-90-95.

УСТАНОВКУ газовую на а/м, новую. Тел. 4-19-65 (после 18.00).

БЕНЗОНАСОС к а/м "VW-Гольф", 1,3л. Тел. 2-04-50.

ПРОВОЛОКУ диаметром 2-3 мм. Тел. 4-11-08 (после 20.00).

ДОМ до 4000 у.е. Тел. 2-67-30 (вечером).

АУДИ-80, 100 или документы на а/м. Тел. 2-07-40.

- документы или ксерокопию на видеомагн. "Фунай-NO.V-3EE. Тел. 4-20-46, 4-19-10.
- установку газовую на а/м. Тел. 5-24-85.
- удилище для спиннинга. Тел. 2-98-38.
- аквариум ёмкостью 50-75 л. Тел. 5-15-33.
- доску липы, ольхи осины, берёзы, ели—1м3. Тел. 4-22-15.
- костюм новогодний для девочки, р. 32-36. Тел. 3-22-76.
- резину, р. 13. Тел. 2-95-80.
- жесть толщиной 1-2 мм. Тел. 5-25-45 (после 19.00).
- шланг к пылесосу "Тайфун", можно б/у. Тел. 2-49-67.

МЕНЯЮ

КВАРТИРУ 2-комн., приват. в Новополоцке на кв-ру в Слониме. Тел. 2-06-37.

- 1-комн. кв-ру в Барановичах на кв-ру в Слониме (кв-ра в отл. сост.). Тел. 2-41-89.
- 2-комн. кв-ру в г. Новомосковске, Днепропетр. обл. на 2-комн. в Слониме, Барановичах, Лиде, Гродно. Тел. 2-74-26, 2-95-78 (Слоним).
- 2-комн. кв-ру на 1-комн. с доплатой. Тел. 4-29-86 (после 19.00).
- 3-комн. кв-ру на дом с удобствами. Тел. 2-37-04.
- 3-комн. кв-ру в Ивацевичах на 2-комн. в Слониме. Тел. 2-73-98.
- 3-комн. кв-ру на 2+1-комн. Тел. 5-19-86.
- 4-комн. кв-ру, приват., улучш. планир., 3 эт. на 2+1-комн. кв-ры. Тел. 2-91-19.
- полдома на 1-комн. кв-ру с доплатой. Тел. 2-17-56, 2-36-66.
- участок 7 соток, дерев. дом, кап. гараж на иномарку. Тел. 4-29-29.

УСЛУГИ

ОБУЧАЮ немецкому. Тел. 2-04-50.

ОТВЕЗУ в Германию за а/м. Гарантирую жильё, помощь в выборе и оформлении, помогу открыть визу. Тел. 2-75-50.

СДЕЛАЮ к/р по экономическим дисциплинам. Тел. 2-11-81 (пт., суб., в.).

Ремонт и перетяжка *мягкой мебели, изменение дизайна. Выбор тканей.*
Тел. 2-38-23 после 20[00]
Лиц. 974 от 28.06.99

ПОМОЖЕТ квалифиц. повар в организации свадеб и др. торжеств. Тел. 2-74-68 (19.00-21.00).

ВЫПОЛНЮ облицовочные, штукатурные работы, кладку печей, каминов. Тел. 2-24-00.

ПРИГЛАШАЮ здравомыслящих людей с высшим и средним образованием, заняты поиском работы или дополнительного заработка. Тел. 4-24-73 (8.00-10.00, 20.00-22.00).

ГРУЗОПЕРЕВОЗКИ
"Мерседес" 2,5т., 16м³
Тел. 2-34-75, 5-12-44

ВЫПОЛНЮ кузовной ремонт, сварочные работы, ремонт пластмассых бамперов. Тел. 4-22-15.

СДАЮ напрокат свадебное платье, р.44-46, недорого. Тел. 2-95-69.

РАЗНОЕ

СНИМУ 1-комн. кв-ру с мебелью и телефоном на длительный срок. Тел. 4-27-24 (вечером).

ПРОСЬБА вернуть утерянную сумку телемастера на пр. Независимости за вознаграждение. Тел. 2-95-51.

ТРЕБУЕТСЯ уход за пожилым мужчиной (83 года), оплата по договорённости. Тел. 4-12-75.

ПОДСКАЖУ прекрасный способ зарабатывать на жизнь. Тел. 4-25-28 (8.00-10.00, 20.00-22.00).

- сниму 1, 2-комн. кв-ру с телефоном. Тел. 4-15-59 (после 20.00).
- молодая семья (2 чел.) снимет кв-ру с телефоном. Тел. 5-28-02.

ПОЗНАКОМЛЮСЬ

Отзовись, мое солнышко, единственная, самая лучшая в мире — для тебя я живу! Одинокая, спокойная, 47-50 лет, неполная, ср. роста, интеллектуально развитая, замечательная хозяйка, обеспеченная, как и я, жильем и материально, любящая труд на земле.
Тел. 3-11-41
(Георгий. Утром и вечером).

01.11.99 г. в районе войскового стрельбища "Чепелёво" упала наизлёте большая модель самолёта с двигателем, являющаяся собственностью Станции юных техников.
Нашедшего модель, просьба вернуть её в комплекте за вознаграждение по адресу:
Слоним, ул. Тополевая, 1.
Тел. 2-10-18 (раб.), 4-19-02 (дом.).

✂
Газета **Слонімская**
КУПОН ДЛЯ ПРЫВАТНЫХ БЯСПЛАТНЫХ АБ'ЯВАЎ N127
Рубрыка ____________

Тэкст (разборліва, друкаванымі літарамі)

Адрас (тэлефон)____________

Адрас рэдакцыі: 231800, Слонім, Я.Купалы, 5

У купоне трэба напісаць тэкст аб'явы і ўказаць у якой рубрыцы яна мусіць быць размешчана:
ПРАДАЮ (акрамя **Нерухомасць, Аўта**), **КУПЛЮ, МЯНЯЮ, РОЗНАЕ, ПАЗНАЁМЛЮСЯ.**
Неразборліва запоўненыя купоны не разглядаюцца і не вяртаюцца, а аб'явы без прозвішча і адраса рэкламадаўцы, а таксама камерцыйнага характару не публікуюцца. Адказнасць за змест рэкламы нясе рэкламадаўца.
Купон дзейнічае з 10.11.99 па 16.11.99

КАЛЯНДАР

■ 13 лістапада

Міжнародны дзень сляпых. Адзначаецца штогод у гонар дня нараджэння (1745) французскага педагога Валянтэна Гаюі, які заснаваў у Парыжы першы інтэрнат для сляпых людзей, дзе далучаў іх да грамадска карыснай працы.

— у 1825 годзе нарадзіўся французскі куцюр'е англійскага паходжання Чарльз Уорт, заснавальнік "індустрыі моды": ён першы пачаў "скарыстоўваць" прыгожых дзяўчат для публічных паказаў сваёй прадукцыі, а таксама "тыражаваць" эксклюзіўныя сукенкі для продажу ва ўсім свеце.

— у 1850 годзе нарадзіўся англійскі пісьменнік Роберт Льюіс Стывенсан, аўтар сусветна знакамітага прыгодніцкага рамана "Востраў скарбаў".

■ 14 лістапада

— у 1666 годзе Сэмюэл Пэпіс абвясціў пра першае пераліванне крыві, зробленае ад аднаго сабакі іншаму.

— у 1863 годзе нарадзіўся бельгійскі хімік Лео Бэкеланд, які вынайшаў першую пластмасу — бакеліт.

— у 1920 годзе ў Слуцку быў скліканы з'езд Случчыны, які аб'явіў сваю гатоўнасць са зброяй у руках абараняць тэрыторыю Беларускай Народнай Рэспублікі ад бальшавікоў. 10 тысяч беларускіх паўстанцаў на працягу лістапада-снежня змагаліся супраць некалькіх дывізій Чырвонай арміі, а з пачатку 1921 г. перайшлі да партызанскіх дзеянняў.

— у 1922 годзе пачала радыёвяшчанне знакамітая ВВС — Брытанская радыёкарпарацыя.

■ 15 лістапада

— у 1492 годзе Хрыстафор Калумб наведаў адну з індзейскіх вёсак на Кубе, дзе ўпершыню ўбачыў, як паляць тытунь. Велізарныя цыгары індзейцы называлі словам "табако". Еўрапейцы ўпершыню закурылі.

— у 1904 годзе амерыканец Кінг Кэмп Жылет запатэнтаваў брытву са зменнымі лёзамі.

— у 1923 годзе інфляцыя ў пасляваеннай Германіі дасягнула свайго піку: марка патанела з 1914 г. у мільярд разоў (з 4,2 да 4.200.000.000 за даляр).

— у 1988 годзе стартаваў першы (і апошні) савецкі касмічны карабель шматразовага выкарыстання "Буран", скапіраваны з амерыканскіх "чаўнакоў".

■ 16 лістапада

— у 1870 годзе скончылася адна з найбольш жахлівых войнаў, якую развязаў дыктатар Парагвая Франсіска Лопес супраць Бразіліі, Аргенціны і Уругвая. Звар'яцелы прэзідэнт рэпрэсіраваў вялізную частку свайго народа, каб прымусіць астатніх змагацца да "пераможнага канца". У выніку мужчынскае насельніцтва краіны скарацілася ў дзевяць разоў (да 28.000 чалавек), сам жа Парагвай быў акупіраваны Бразіліяй.

— у 1938 годзе падчас матчу паміж футбольнымі зборнымі Англіі і Ірландыі англічанін Уільям Хол забіў тры галы за 3,5 хвіліны — рэкорд у сусветным футболе.

■ 17 лістапада

Міжнародны дзень студэнтаў. Адзначаецца з 1946 года, у памяць пра расстрэл нацыстамі патрыятычнай дэманстрацыі пражскіх студэнтаў.

— у 1893 годзе нарадзіўся кіраўнік ваенна-дыпламатычнай місіі Беларускай Народнай Рэспублікі ў Латвіі і Эстоніі ў 1919-21 гадах Кастусь Езавітаў. Першы беларускі генерал. Паэт, публіцыст, грамадскі дзеяч. У траўні 1946 года расстраляны ў Мінску, як "вораг народа" і "здраднік".

— у 1964 годзе выйшаў указ Прэзідыума Вярхоўнага Савета СССР пра перадачу сямі вёсак са Смаленскай вобласці РСФСР у Магілёўскую вобласць БССР. Прычынай гэтаму сталі просьбы мясцовага насельніцтва, якое лічыла сябе беларусамі і хацела жыць у Беларусі.

— у 1988 годзе быў прададзены на аукцыёне Sotheby's за мільён фунтаў стэрлінгаў рукапіс рамана чэшскага пісьменніка Франца Кафкі "Працэс". Трэба адзначыць, што сам Кафка памёр ледзь не ў галечы...

МЕТАМАРФОЗЫ НАШАЙ ГІСТОРЫІ



Пажар у Слоніме 22 траўня 1918 г.

Авантура Бахановіча

Гісторыкі, якія даследуюць часы Беларускай Народнай Рэспублікі 1918-20 гг., часта згадваюць "міфічны з'езд у Слоніме"...

Дык што гэта за таямнічы з'езд? Высвятляецца, што наш горад у той час міжволі "засвяціўся" у адной авантуры. У студзені 1919 года ў Адэсе з'явіўся інжынер Аляксандр Бахановіч, які аб'явіў, што 13 студзеня 1919 года ў Слоніме адбыўся Усебеларускі з'езд (!), на якім Бахановіча абралі кіраўніком "беларускай Дырэкторыі". У гэтым з'ездзе нібыта бралі ўдзел прадстаўнікі ўсіх губерняў Беларусі! На самай справе ніякага з'езду ў Слоніме не было...

Авантурысту хутка зрабіла рэкламу адэская прэса. Нават белагвардзейскі генерал Дзянікін паверыў Бахановічу і 2 лютага 1919 года павіншаваў урачыста ў тэлеграме "урад" Бахановіча. Аднак самазванца хутка выкрылі прадстаўнікі Урада БНР, і ён быў высланы французскімі ўладамі з Адэсы.

Як Слонім у Літву забіралі

Яшчэ адзін малавядомы факт – у 1918-20 гадах Слонімшчына, Дзятлаўшчына, Зэльвеншчына, Мастоўшчына ледзь не трапілі ў склад Літоўскай дзяржавы.

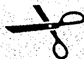
Яшчэ на Брэсцкіх мірных перамовах 1918 года немцы і бальшавікі дамовіліся пра падзел Беларусі. Амаль уся Гродзеншчына была ўключана ў склад Літвы, якая знаходзілася пад нямецкім кантролем. Аднак ужо ў снежні 1918-га нямецкія войскі пачалі выходзіць з Гродзеншчыны. Літоўская ж дзяржава не жадала губляць гэтую тэрыторыю. 20 студзеня 1919 г. у Гродне выйшла грамата Часовага літоўскага ўрада, у якой Слонімскі павет разам з іншымі паветамі Гродзеншчыны аб'яўляліся "часткамі літоўскай дзяржавы" і падлягалі "у агульным упраўленні ўстановам міністэрстваў літоўскага ўрада ў г. Каўнасе"... Аднак ужо праз некалькі месяцаў Гродзеншчына была занята польскімі войскамі, і літоўскія чыноўнікі паўцякалі.

У 1920 годзе літоўскія палітыкі па-ранейшаму марылі "адарваць" кавалак Гродзеншчыны ад Беларусі. Імі быў нават створаны праект падзелу Заходняй Беларусі на "уласна Літву" (Гродна, Ліда, Ашмяны і інш.) і на "Слонімскую зямлю" (Слонім, Ваўкавыск, Бельск, Беласток). Апошняя магла атрымаць "аўтаномію" у складзе літоўскай дзяржавы. Сталіцай напэўна планавалі зрабіць Слонім. Пры гэтым згоды ў мясцовага насельніцтва не пыталі.

Сяргей ЁРШ

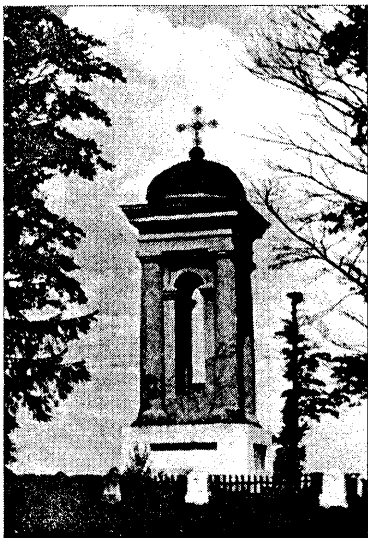
КНІГА Ў ГАЗЕЦЕ

Васіль СУПРУН. «Дзеі над Шчарай» *(З гісторыі зямлі Слонімскай)*



Паўстанцы віталі сваю перамогу. Карнікі ж падбіралі забітых і параненых. Тут жа, побач з трактам, на полі бітвы, была выкапана яма, у якой знайшлі свой спакой 10 забітых салдат. А каля 40 параненых на фурманках разам з патрапанай калонай вярталіся ў Слонім. Не з трыумфальнай перамогай сустракалі іх там. Чартоў прасіў падмацавання і значна пераўвялічваў сілы паўстанцаў.

Апошнія ж, выйграўшы бітву і тактычна, і маральна, упісалі ў гісторыю слаўную старонку сваёй барацьбы за волю. Раздзяліўшыся на невялікія лёгка манеўровыя атрады, яны мянялі месца дыслакацыі, працягваючы змаганне. Усё ж процістаяць дзяржаве з вялізнай рэгулярнай арміяй было немагчыма. Карныя аперацыі і аблавы адна за другой пракатваліся па краі, прыносячы ўсё горшыя весткі. Слонімшчына зноў стала месцам канцэнтрацыі значных вайсковых фарміраванняў, асноўнай задачай якіх было знішчэнне "шаек бунтаўшчыкоў" і страхам ды рэпрэсіямі "навядзенне парадку". З набліжэннем восені паўстанцкі рух згасаў. Кожная карная акцыя звужала поле надзей, множыла лік ахвяр. Горад, як падстрэленая птушка, заміраў у трывозе, калі гналі на расправу нядаўніх герояў, кінуўшых на алтар змагання за волю сваё жыццё. Катавалі ж, ссылалі і каралі смерцю лепшых сыноў Бацькаўшчыны. Бясконцыя канвоі ў казематы Расіі, у Сібір сталі жалобным вынікам светлых мараў народа. У 1864 годзе паўстанне было задушана канчаткова. Імёны многіх герояў так і засталіся невядомымі.



Капліца на месцы бітвы пад Мілавідамі. Пабудавана ў 1933г.

Паводле царскага ўказа 1863 года, маёнткі, рухомая маёмасць і капіталы асоб, якія мелі дачыненне да "бунту", падлягалі секвестру. Пасля задушэння паўстання царскі ўрад пачаў яшчэ больш жорстка выкарчоўваць усе праявы нацыянальнай свядомасці, нацыянальнай годнасці. Узмацнялася русіфікацыя. Паўсюдна праводзілася замена службовых асоб, насаджваліся расійскія чыноўнікі і расійскія памешчыкі, устанаўліваўся строгі палітычны нагляд, заахвочваліся даносы.

І ўсё ж дзе-нідзе ды ўспыхвалі асобныя агеньчыкі народнага гневу. Выказваючы незадаволенасць сельскай рэформай і жорсткай эксплуатацыяй, бунтавалі сяляне, уздымалі свой голас рабочыя. У красавіку-траўні 1876 года на суконнай фаб-

рыцы Пуслоўскага ў Альбярціне ў хваляваннях удзельнічала 400 рабочых, якія патрабавалі паляпшэння свайго матэрыяльнага становішча. Асабліва шмат нязгоды выклікалі зямельныя перадзелы. Памешчыкі імкнуліся захаваць за сабой як мага большыя правы і па традыцыі ўладна чынілі самавольствы, сяляне ж баранілі свае інтарэсы. Так жыхары вёскі Чамяры летам 1887 года выступілі супраць дзеянняў графа Патоцкага, які хацеў адмежаваць "спрэчныя" землі, і арганізавана адстаялі сваё права. Буржуазны накірунак рэформаў у заходніх губернях быў больш абмежаваны, чым у Расіі, і зацягваўся на дзесяцігоддзі. Край гэты лічыўся своеасаблівай калоніяй імперыі, яе сыравінным прыдаткам.

Тым не менш другая палова XIX стагоддзя адзначана ў Слоніме ростам прамысловай вытворчасці, гандлю і павелічэннем колькасці насельніцтва. Калі, напрыклад, у 1867 годзе ў горадзе налічвалася 10166 жыхароў, то ў 1878 годзе іх агульная колькасць ужо дасягнула 15351, у тым ліку мужчын было 7835 і жанчын — 7516. Тады ж у Слоніме мелася 1046 дамоў, у тым ліку мураваных 98.

У 1878 годзе рашэннем царскага ўрада ў гарадах заходніх губерняў было рэарганізавана гарадское самакіраванне, якое традыцыйна захоўвалася тут з часоў надання Магдэбурскага права. Цяпер найвышэйшым органам улады ў Слоніме стала гарадская дума, у якую ўваходзілі 24 гласныя (радныя). Яны са свайго складу выбіралі гарадскую ўправу (магістрат) на чале з гарадскім галавой. Дзейнасць управы была малаэфектыўнай на фоне эканамічнага і палітычнага жыцця горада. Толькі ў канцы стагоддзя, у сувязі з развіццём капіталістычных адносін ва ўсіх галінах вытворчасці, яна пачала набываць больш уладны характар. Управа стала распараджацца значнымі фінансавымі сродкамі, уплываць на планавае, агульнае развіццё горада.

У густазабудаваным і ў асноўным драўляным Слоніме нярэдкай з'явай былі пажары. Але той, які ўспыхнуў 25 траўня 1881 года, прычыніў гораду і яго жыхарам страшэнныя страты — вынішчыў цэлыя кварталы. За адзін дзень згарэлі вуліцы Ружанская, Жыровіцкая, Школьны Двор, Гандлёвая, Уланская, Маставая, Бернардынская, Студэнцкая, Замкавая, Рыбацкая, Татарская. У агні загінула 576 дамоў, шмат складоў і розных іншых збудаванняў, архіў гарадской управы, кнігі запісаў, ухвал і дакументаў яўрэйскай гміны за 400 гадоў і іншае.

Пасля таго пажару цэнтр Слоніма часткова перапланавалі, расшырылі вуліцы. Забудова ўжо вялася больш упарадкавана, што сфарміравала новы выгляд старога горада. Узніклі новыя прадпрыемствы, якія забяспечвалі матэрыяламі шырокае будаўніцтва. Асабліва вялікі попыт быў на цэглу, лесаматэрыялы, чарапіцу. У 70-80-ыя гады праз горад была пракладзена шаша і чыгунка.

Польскі "Слоўнік геаграфічны", выдадзены ў 1889 годзе, паведамляе, што ў 1878 годзе ў Слонімскім павеце жылі, без уліку гарадскога насельніцтва, 145764 жыхары (70999 мужчын і 74765 жанчын), прытым праваслаўных было 109432, каталікаў (з уніятамі) — 19358, пратэстантаў — 59, іудзеяў — 16870 і магаметанаў — 45 чалавек. Шляхецкі тытул мелі 1269 чалавек, праваслаўных духоўных асоб (з сем'ямі) налічвалася 342, каталіцкіх — 5, іудзейскіх — 22, ваенных — 5831 чалавек. У павеце дзейнічалі 36 праваслаўных мураваных і 37 драўляных цэркваў, 1 мураваны манастыр (Жыровіцкі), 6 мураваных і 11 драўляных капліц. Каталіцкіх касцёлаў было 4 мураваныя і 1 драўляны, 7 капліц мураваных і 3 драўляныя.

(Пачатак у №44,45,47,51 за 1998 г., №8,11,14,17,19,23,26,28,29,32, 34-37,39-45 за 1999г.).

ФУТБОЛ-99: ВЫНІКІ СЕЗОНА



Аляксей Шубянок:

"З ТАКОЙ КАМАНДАЙ МОЖНА ВЫРАШАЦЬ СУР'ЁЗНЫЯ ЗАДАЧЫ І Ў ЭЛІЦЕ БЕЛАРУСКАГА ФУТБОЛА"

На пытанні карэспандэнта "ГС" сёння адказвае галоўны трэнер "Камунальніка" Аляксей Шубянок, які ўжо другі раз вывеў слонімскую каманду ў вышэйшую лігу чэмпіянату Беларусі.

Аляксей Іванавіч Шубянок нарадзіўся ў 1961 г. у Мінску. Закончыў Душанбінскі інстытут фізкультуры. Гуляў за таджыкскія каманды, за лідскі «Абутнік». У Слоніме на трэнерскай рабоце працуе з 1995 года.

— Аляксей Іванавіч, закончыўся футбольны сезон. Якія ўражанні ён пакінуў?

— Сезон быў асаблівы. Перад камандай ставілася задача выхаду ў вышэйшую лігу. Яе мы выканалі. Для футбольнага Слоніма — гэта вельмі вялікая і прыемная падзея.

Прыемна і за хлопцаў, якія пераадолелі ўсе цяжкасці, у тым ліку і псіхалагічная плана, даказалі найперш сабе, што умеюць гуляць, паказваць футбол добрай якасці. У "Камунальніку" падабралася плеяда такіх хлопцаў, якія хварэюць за клуб і, вядома, за наш горад, што асабліва прыемна.

Былі моманты, калі гульня каманды не задавальняла нашых балельшчыкаў. Крытыка — гэта нармальна. Яна павінна быць.

— Як бы вы ацанілі гульню ліній у камандзе? Каго з футбалістаў хацелі б адзначыць?

— Магу адзначыць Ігара Кіркіжа, "апошні рубеж" нашай лініі абароны, якая, дарэчы, сёлета прапусціла не шмат галоў. Увогуле, Ігар шраг матчаў згуляў на "нуль", а Георгій Татарашвілі стаў лепшым бамбардзірам лігі. З'явілася і шмат футбалістаў, якія таксама, як і Георгій, могуць забіваць і вырашаць зыход важных матчаў. Трэба адзначыць Аляксея Сераду, Алега Баяна, Валянціна і Анатоля Дзегілей, Алега Савіцкага, Яўгена Саваня. Калі ў нас у атацы справы ідуць добра, то і абароне лягчэй.

— Ці можна ўжо цяпер чакаць зменаў у складзе каманды? Магчыма, хтосьці з ігракоў можа пакінуць Слонім?

— Пакуль нічога не магу сказаць. Уся каманда працуе. У хлопцаў ёсць кантракты, якія заканчваюцца 31 снежня. Магчыма, нехта мае прапановы з іншых клубаў... Мы ж шукаем магчымасці ўзмацнення гульні каманды, бо ведаем, што ўзровень клубаў вышэйшай лігі сапраўды вышэйшы за ўзровень клубаў першай лігі. Тым не менш, патэнцыял у хлопцаў ёсць, і я веру, што пры сур'ёзных, прафесійных адносінах да справы з такой камандай можна вырашаць сур'ёзныя задачы і ў эліце беларускага футбола. Зразумела, што "свежая кроў" нам патрэбна. Таму здаровая, спартыўная канкурэнцыя ў камандзе будзе прысутнічаць.

— Значыць, балельшчыкам трэба чакаць з'яўлення новых імён у "Камунальніку" узору 2000 года?

— Вядома. Новыя імёны абавязкова з'явяцца.

— Якія бліжэйшыя планы каманды?

— Мы працуем да 19 лістапада, потым ігракоў адпускаем у водпуск. Зноў сабяромся ў канцы снежня. А так званы "пераходны перыяд" закончыцца ў наступным годзе, у студзені.

Сяргей ЁРШ



«Камунальнік» узору 1999 года

Фота Мікалая СУПРУНА

ФУТБОЛЬНАЯ СТАТЫСТЫКА

⚽ Слонімскі "Камунальнік" лепш выступаў у другім крузе чэмпіянату, у матчах якога атрымана 12 перамог і тры паражэнні, забіты 31 мяч, прапушчана 9 (у першым крузе перамог было толькі 6, але паражэнняў 4). Лепш "Камунальнік" гуляў на сваім полі, на якім атрымана 12 перамог з агульным лікам 44:3!

⚽ Самым "нязручным" сапернікам "Камунальніка" быў рэчыцкі "Ведрыч-97", якому нашы футбалісты двойчы прайгралі 0:2 і 2:4.

⚽ На рахунку слонімскага "Камунальніка" 57 забітых мячоў (лепшы вынік у лізе), 36 з іх забіта на сваім полі. У складзе "Камунальніка" галы забівалі 14 футбалістаў: Георгій Татарашвілі — 22 забітыя мячы, Яўген Савань — 10, Алег Савіцкі — 6, Антон Дубінін і Аляксей Серада — па 3, Анатоль Дзегіль, Генадзь Карасёў і Андрэй Пагоцкі — па 2, Аляксей Баль, Алег Баян, Мікалай Дым, Валянцін Дзегіль, Міраслаў Ясінскі і Пётр Уладзімірскі — па 1. Яшчэ адзін гол забіў у свае вароты абаронца жодзінскага "Тарпеда" Кушалеў.

⚽ Георгій Татарашвілі — лепшы бамбардзір першай лігі. З 22 галоў два ён забіў з пенальці. Яшчэ два 11-метровых штрафных удара Татарашвілі рэалізаваць не здолеў. Алег Вярбіцкі з мастоўскага "Нёмана" толькі на чацвёртым месцы ў спісе снайпераў чэмпіянату — 17 забітых мячоў.

ПЕРШАЯ ЛІГА. ВЫНІКОВАЯ ТАБЛІЦА

КАМАНДЫ	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	В	Н	П	М	А
1. Камунальнік (Сл.)		2:4 0:2	1:2 1:0	3:0 2:0	1:1 3:1	1:0 1:0	3:1 2:0	2:2 1:0	1:1 2:0	5:0 0:4	0:3 2:0	1:1 6:0	0:3 2:1	0:0 3:0	2:1 4:0	5:1 2:0	18	5	7	57:29	59
2. Ведрыч-97	4:2 2:0		0:0 1:3	2:2 2:2	2:2 1:0	2:1 1:1	4:1 2:1	0:2 0:0	2:0 0:1	2:2 3:1	2:0 1:0	1:2 6:0	0:0 1:0	2:2 1:1	4:1 4:2	1:0 3:1	16	10	4	56:30	58
3. Дынама-Юні	2:1 0:1	0:0 3:1		2:2 2:0	0:0 2:1	2:0 0:1	3:5 3:2	2:3 0:3	1:1 1:0	2:2 1:1	1:0 3:1	3:1 2:1	3:2 3:1	1:1 2:1	2:1 2:0	2:1 1:1	16	8	6	50:36	56
4. Камунальнік (Св.)	0:3 0:2	2:2 2:2	2:2 0:2		0:1 0:0	0:0 1:2	0:0 2:1	1:0 4:0	2:1 2:1	2:1 3:1	0:0 0:2	2:1 2:0	1:1 3:1	3:1 2:0	2:1 2:0	4:3 1:0	16	8	6	45:31	56
5. Граніт	1:1 1:3	2:2 0:1	0:0 1:2	1:0 0:0		0:1 2:0	1:3 2:1	2:0 1:1	0:0 2:0	2:2 1:0	2:1 0:0	3:1 2:0	2:0 4:0	1:1 3:1	0:2 3:0	3:1 5:1	15	9	6	47:25	54
6. Нёман	0:1 0:1	1:2 1:1	0:2 1:0	0:0 2:1	1:0 0:2		2:2 4:2	3:0 1:1	4:2 0:0	0:2 2:1	2:2 1:1	2:2 2:0	2:0 3:0	3:0 0:0	3:2 2:2	5:1 4:0	14	10	6	49:30	52
7. Тарпеда	1:3 0:2	1:4 1:2	5:3 2:3	0:0 1:2	3:1 1:2	2:2 2:4		2:0 2:2	1:1 4:2	4:2 1:1	2:1 1:1	1:1 0:0	2:2 2:0	4:0 2:0	0:0 3:0	2:2 3:0	11	11	8	55:43	44
8. Керамік	2:2 1:0	2:0 0:0	3:2 3:0	0:1 0:4	0:2 1:1	0:3 1:1	0:2 2:2		2:4 1:0	0:0 1:2	0:2 2:1	1:2 2:2	3:1 4:1	1:0 1:0	2:1 0:0	2:2 0:0	11	10	9	37:38	43
9. Орша	1:1 0:2	0:2 1:0	1:1 0:1	1:2 1:2	0:0 0:2	2:4 0:0	1:1 2:4	4:2 0:1		2:2 2:1	2:2 0:2	5:0 0:0	0:2 3:0	0:0 2:1	2:1 3:0	1:0 10:1	10	9	11	46:37	39
10. Рагачоў	0:5 4:0	2:2 1:3	2:2 1:1	1:2 1:3	2:2 0:1	2:0 1:2	2:4 1:1	0:0 2:1	2:2 1:2		0:1 0:0	0:0 5:1	1:1 0:3	4:1 3:1	0:0 3:1	2:1 6:1	9	11	10	49:44	38
11. ЗЛіН	3:0 0:2	0:2 0:1	0:1 1:3	0:0 2:0	1:2 0:0	2:2 1:1	1:2 1:1	2:0 1:2	2:2 2:0	1:0 0:0		2:2 1:2	3:0 0:1	0:1 4:0	1:2 0:0	4:1 2:0	9	9	12	37:30	36
12. Зорка-ВА-БДУ	1:1 0:6	2:1 0:6	1:3 1:2	1:2 0:2	1:3 0:2	2:2 0:2	1:1 0:0	2:1 2:2	0:5 0:0	0:0 1:5	2:2 2:1		4:0 3:0	2:3 4:0	0:0 1:4	3:0 2:1	8	9	13	38:57	33
13. Палессе	3:0 1:2	0:0 0:1	2:3 1:3	1:1 1:3	0:2 0:4	0:2 0:3	2:2 0:2	1:3 1:4	2:0 0:3	1:1 3:0	0:3 1:0	0:4 0:3		3:2 2:5	1:1 0:3	1:1 4:3	7	6	17	32:61	27
14. Вейна-Днепр	0:0 0:3	2:2 1:1	1:1 1:2	1:3 0:2	1:1 1:3	0:3 0:0	0:4 0:2	0:1 0:1	0:0 1:2	1:4 1:3	1:0 0:4	3:2 0:4	2:3 5:2		1:1 2:1	1:0 5:2	6	8	16	31:57	26
15. Пінск-900	1:2 0:4	1:4 2:4	1:2 0:2	1:2 0:2	2:0 0:3	2:3 2:2	0:0 0:3	1:2 0:0	1:2 0:3	0:0 1:3	2:1 0:0	0:0 4:1	1:1 3:0	1:1 1:2		3:1 3:0	6	8	16	33:50	26
16. Віцьбіч-Дынама	1:5 0:2	0:1 1:3	1:2 1:1	3:4 0:1	1:3 1:5	1:5 0:4	2:2 0:3	2:2 0:0	0:1 1:10	1:2 1:6	1:4 0:2	0:3 1:2	1:1 3:4	0:1 2:5	1:3 0:3		0	5	25	26:90	5

Газета Слонімская
11 — 17 лістапада 1999г., № 46 (127)

ФУТБОЛ-99: ВЫНІКІ СЕЗОНА

ФУТБОЛЬНАЯ СТАТЫСТЫКА

Слонімцы прапусцілі 29 мячоў (другі вынік у лізе, лепшы — у "Граніта" — 25), з якіх 11 — прапушчаны на сваім полі.

У 25 гульнях вароты "Камунальніка" абараняў Ігар Кіркіж (прапушчаны 22 галы), у 5 — Сяргей Бекіш (прапушчаны 7 галоў). Ігару Кіркіжу належыць "сухая" серыя — у васьмі запар гульнях у ліпені-верасні ён захаваў свае вароты недатыкальнымі. А наогул, гэтая серыя працягвалася 800 мінут гульнявога часу. На рахунку Кіркіжа таксама адбіты пенальці.

Сёлета матчы "Камунальніка" у Слоніме паглядзела 44700 чалавек (у сярэднім, 2980 чалавек за гульню). Найбольш балельшчыкаў сабралася 29 жніўня на гульню "Камунальніка" з мінскай "Зоркай-ВА-БДУ" — 4500.

Шэсць перамог з буйным лікам на рахунку "Камунальніка" у гэтым сезоне. З іх дзве атрыманы ў гасцях (3:0 у светлагорскага "Камунальніка", 4:0 у "Пінска-900"). Самы вялікі лік быў у дамашнім матчы з "Зоркай-ВА-БДУ" — 6:0. У пасіве слонімцаў тры паражэнні з буйным лікам.

"Камунальнік" традыцыйна няўдала выступае ў розыгрышы Кубка Беларусі. Як і ў мінулым годзе, сёлета наша каманда выбыла з барацьбы ўжо на першым этапе. У 1/16 фінала дома "Камунальнік" прайграў "Гомелю" з лікам 0:7.

У ВЫШЭЙШУЮ ЛІГУ — З АБНОЎЛЕНЫМ СТАДЫЁНАМ

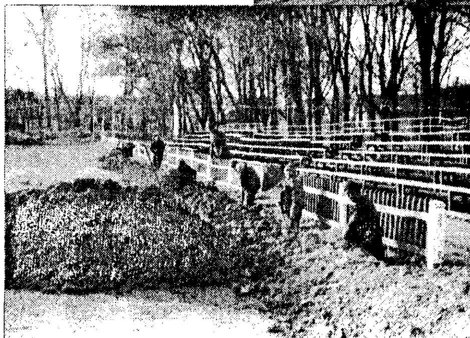
Сёння поўным ходам ідзе рэканструкцыя футбольнага поля на слонімскім стадыёне "Юнацтва". Упершыню за сорак гадоў яго існавання (!). Такая неабходнасць паўстала ў сувязі з выхадам "Камунальніка" у вышэйшую лігу. Да наступнага года стадыён трэба прывесці ў адпаведнасць з патрабаваннямі рэгламенту чэмпіянату. Падрабязна пра сітуацыю з рэканструкцыяй футбольнага поля распавядае генеральны менеджэр ФК "Камунальнік" Генадзь Бабошкін:

— Футбольнае поле, бегавыя дарожкі і трыбуны (т. зв. спартыўнае ядро) гарвыканкам перадаў ФК "Камунальнік" у доўгатэрміновую арэнду. Было прынята рашэнне сіламі футбольнага клуба, заснавальнікаў і гарвыканкама паэтапна правесці генеральную рэканструкцыю футбольнага поля. Гэта вельмі працаёмкі працэс. Работы шмат. На сённяшні момант ужо зняты ўвесь дзірван, поле апрацавана, завозім таксама і новую зямлю.

У сувязі з тым, што стадыён будаваўся ў 50-я гады, без спецыяльнай тэхнікі і тэхналогій, хацеў бы адзначыць такі факт. Высветлілася, што лінія поля з боку вуліцы Сінічкіна на 1,13 метра была вышэй лініі поля з боку вуліцы Пушкіна.



Фота Уладзіміра ЛЯЙКОВІЧА



На здымках: ідзе рэканструкцыя футбольнага поля

Выходзіць, што адны вароты былі на метр вышэй за другія!

Мы запрасілі вядучага спецыяліста Беларусі ў вобласці стварэння футбольных газонаў, кандыдата навук Віктара Пятровіча Золіна. Працуюць тут і геадэзісты. Мы імкнемся зрабіць правільную планіроўку поля, давесці яго да нармальных габарытаў, чаго патрабуюць еўрапейскія стандарты. Як памятаюць балельшчыкі, было яно ўсё ў ямах. Цяпер робім своеасаблівую "падушку". Цэнтр поля павінен быць вышэй на 26 см, чым ускраіны, і плаўна ў іх пераходзіць.

Бралі пробу грунту на стадыёне, якую даследавалі ў навукова-даследчым інстытуце. Навукоўцы праверылі і сказалі, што зямля, якая тут знаходзіцца, нядрэнная. Дарэчы, мы даведаліся, што на месцы стадыёна калісьці былі татарскія агароды...

Плануем, дзесьці ў красавіку наступнага года пасеяць спецыяльны гатунак травы. Насенне закупім у Германіі. Усяго яго патрэбна 820-850 кг. Спецыялісты абяцаюць, што калі ўсё будзе нармальна, то мы павінны прыкладна да сярэдзіны чэрвеня закончыць усе работы, і "Камунальнік" зможа гуляць на добрым сваім полі. Пакуль стаіць пытанне, дзе будуць згуляны першыя матчы чэмпіянату. Магчыма, на стадыёне "Дынама". Але не выключана, што дзесьці па-за межамі Слоніма (напрыклад, у Мастах), чаго б нам не вельмі хацелася. Бо нашы балельшчыкі хочуць бачыць першыя гульні сваёй каманды ў вышэйшай лізе на сваім полі. Таму ўсе намаганні прыкладзем, каб дынамаўскі стадыён часова быў прыняты для правядзення матчаў чэмпіянату.

Калі гаварыць пра далейшыя планы, то мяркуем пабудаваць заходнюю трыбуну на 4,5 тысяч месц з падтрыбуннымі памяшканнямі, з уваходам з боку вуліцы Міцкевіча. Там будуць раздзявалкі, офіс клуба. Сённяшні наш офіс мы перададзім спартыўнай школе. Старая заходняя трыбуна з усімі канструкцыямі будзе дэманціравана і дабаўлена да ўсходняй трыбуны. А на 2002 год запланавана ўстаноўка на стадыёне асвятляльных мачтаў і сучаснага электроннага табло...

Стадыён абнаўляецца метадам "народнай будоўлі". Ёсць план-праект, але няма фінансавання. У савецкія часы такая будоўля была справай цяжкай, а цяпер — і казаць няма чаго. Аднак, куды б мы толькі не звярталіся, паўсюдна знаходзім такую падтрымку, якой проста не чакалі. Вялікае дзякуй старшыні гарвыканкама Алегу Лакцюшыну, які шмат увагі ўдзяляе развіццю слонімскага футбола. Вялікае дзякуй і Слонімскаму водаканалу (дырэктар Васіль Шкодаў), Упраўленню магістральных газаправодаў (начальнік Юрый Бяссонаў), участку ДБУ-30 (начальнік Іван Герман), ДУ-47 (начальнік Сяргей Мазанік), слонімскай 11-й механізаванай гвардзейскай брыгадзе (камандзір палкоўнік Пётр Чаус), калгасам «1 мая» (старшыня Анатоль Дабрэнка) і імя Суворава (старшыня Мікалай Жыткевіч), слонімскай райаграпрамтэхніцы (дырэктар Мікалай Астапковіч), фірме "Тэлкон" (дырэктар Раман Мамедаў) і многім іншым.

Запісаў Сяргей ЁРШ

Футбольны клуб — дзіцяча-юнацкай спартыўнай школе

Кіраўніцтва ФК «Камунальнік» па-ранейшаму дапамагае слонімскім дзіцяча-юнацкім школам.



Фота Уладзіміра ЛЯЙКОВІЧА

9 лістапада кіраўнікі клуба ўручылі альбярцінскай ДЮСШ камплект новай футбольнай формы (на здымку).

НАВІНЫ

Універсітэт+мясакамбінат=гандбольная каманда

У чэмпіянаце Беларусі па гандболу сярод жаночых каманд з'явілася "новая" каманда, якая называецца "Універсітэт" (Гродна)-"Мясакамбінат" (Слонім).

Гэты факт карэспандэнту "ГС" падцвердзіў дырэктар мясакамбіната Алег Бярдула. Па яго словах, яшчэ не ўсе пытанні вырашаны да канца, але каманда гуляе, і гуляе добра. Сапраўды, гродзенска-слонімская каманда значна прыбавіла ў класе, камплектуецца за кошт выхаванцаў аддзялення гандболу, якое дзейнічае пры вучылішчы алімпійскага рэзерву ў Гродне. Некалькі гандбалістак "Універсітэта-Мясакамбіната" нядаўна дэлегаваны ў склад маладзёжнай зборнай краіны.

Сяргей ЁРШ

Школьны турнір па футболу

У час асенніх канікул у сярэдняй школе №4 г.Слоніма адбыўся турнір па футболу сярод вучняў і настаўнікаў.

Чатыры каманды: вучні 11 класаў, вучні 9-10 класаў, настаўнікі (усе з СШ №4) і каманда Сялявіцкай сярэдняй школы змагаліся за прызавыя месцы. Апошняя з іх стала пераможцам.

Гэта ўжо другі турнір па футболу, які праводзіцца ў гэтай школе. Спонсарам яго выступае слонімскі прадпрымальнік Вячаслаў Цішко.

Сяргей ЧЫГРЫН

ДА ЎВАГІ АМАТАРАЎ ШАХМАТ!

З 14 лістапада ў Слоніме пройдзе першынство горада па шахматах. Збор удзельнікаў у файе спорткомплекса (вул. Пушкіна, 57) 14.11 у 11[20]. Пераможцы атрымаюць грашовыя прызы.

Аргкамітэт

НОВОСТИ

Лучший футболист 1999 года

27-летний защитник национальной сборной Беларуси и итальянской "Ромы" Сергей Гуренко признан лучшим футболистом Беларуси 1999 года.

В опросе участвовали тренера, специалисты, журналисты, арбитры и капитаны команд высшей лиги чемпионата Беларуси. Гуренко набрал 216 баллов, получив 45 первых, 29 вторых и 23 третьих места.

Второе место занял нападающий мозырской "Славии" Валерий Стрипейкис — 125 баллов (19 первых, 17 вторых и 34 третьих места), третье — полузащитник московского "Спартака" Василий Баранов — 113 очков (19, 24, 8).

Опрос на предмет определения лучшего футболиста Беларуси проводился уже в 17-й раз. Ранее этого титула удостаивались Сергей Гоцманов (1983, 1985, 1987, 1989 годы), Сергей Алейников (1984, 1986, 1988), Андрей Зыгмантович (1992, 1994), Александр Метлицкий (1990), Юрий Курбыко (1991), Сергей Герасимец (1993), Валентин Белькевич (1995), Владимир Маковский (1996), Андрей Лаврик (1997) и Александр Хацкевич (1998).

Дмитрий ВЛАСОВ

ФОТАІМГНЕННЕ





АНЕКДОТЫ

от www.cityline.ru

☺😐☹

- Я наконец понял, что жизнь - это чайник.
- Почему чайник???
- А я откуда знаю?? Я что, философ что ли.

☺😐☹

Встречаются два грузина. Один говорит:
- Ну что, Гоги, устроился?
- Нэт, пока работаю...

☺😐☹

После свадьбы:
- Знаешь, дорогой, я не могу сразу отказаться от своих девичьих привычек.
- И не надо! Продолжай брать деньги у своего папаши.

☺😐☹

Сын спрашивает отца:
- Пап, это правда, что в некоторых странах Востока жених не знает, кто его жена, пока не женится?
- Это в любой стране, сынок!

☺😐☹

- А почему, когда журавли летят на юг, впереди все время летит один из них.
- У него карта.

☺😐☹

Идет пара по улице. Проходят мимо аптеки. Жена показывает на аптекарский символ (змея вокруг чаши) и спрашивает:
- Коля, что это?
- Это твоя мама чай пьет!

☺😐☹

На улице у прохожего спрашивают:
- Не могли бы вы мне разменять двести долларов.
- К сожалению, нет, но спасибо за комплимент.

☺😐☹

- Что самое ценное в женском молоке?
- Тара.

☺😐☹

Бармен говорит знакомому:
- Какое горе !!! Вчера умер один из наших лучших клиентов. Каждый день выпивал у нас по 10 литров пива и по литру водки.
- И от чего он умер?
- Понятия не имею...

☺😐☹

- Штирлиц, Вам не кажется, что мы уже где-то встречались?
- Может быть... в сороковом в Польше, группенфюрер?
- Нет, Штирлиц...
- А может быть... в тридцать шестом в Испании, группенфюрер?
- Нет, Штирлиц...
- А может... - Петька?
- Василий Иванович!

☺😐☹

Квартирант - не в меру любопытной хозяйке:
- Я уже привык, что вы читаете письма, приходящие мне, раньше меня самого, но мне бы очень не хотелось, чтобы вы на них отвечали.

☺😐☹

В комнату к английскому лорду врывается взъерошенный слуга, и вытаращив глаза, исступленно кричит:
- Наводнение!!! Темза вышла из берегов! Нужно срочно спасаться! Мы все погибнем!
- Выйдите и доложите как положено - спокойно отвечает ему лорд.

Слуга выходит, через секунду заходит снова и тихо кричит:
- Наводнение! Вода подходит к дому, скоро будет поздно!!!

Лорд спокойно отвечает:
- Выйдите и доложите нормально.

Проходит несколько минут. Дверь распахивается. В нее торжественно с высоко поднятой головой заходит слуга. И торжественным голосом сообщает:
- Темза, сэр.

☺😐☹

Два прапорщика размышляют, что подарить начальнику на день рождения:
- Давай подарим книгу.
- Нет, книга у него уже есть!

☺😐☹

Сын спрашивает у отца:
- Папа! Правда, что сказки начинаются со слов: "Жили-были старик со старухой..."
- Нет, сынок. Настоящие сказки начинаются со слов: "Если вы проголосуете за меня на выборах..."

Конкурс сучасных прыпевак

***

Челноки снуют на Польшу
И обратно на Москву.
Ну, а я свой
толстый "бампер"
С места сдвинуть
не рискну.

Надежда Добриян

***

У меня галоши есть —
Берегу их к лету.
А по правде
вам сказать —
У меня их нету.

***

Шла я лесом мимо чуда,
Чудо грелося у пня.
Пока шла я мимо чуда,
Чудо чмокнуло меня.

***

Ты не пой, ты не пой —
Голос у тебя не той,
Есть такие голоса —
Дыбом встанут волоса.

Екатерина Дорофейчик

***

Как курить наш Вася
бросил —
Приобрел пальто
на осень.
Если бросит водку пить —
"Мерседес" может купить.

***

Я как-то вышла
за ворота —
Два подкидыша лежат.
Одному лет 38,
А другому — шестьдесят.

Лилия Прудникова

***

До чего ж я хохотала,
Даже груди прыгали.
Депутатам всю зарплату
Памперсами выдали.

***

Я по милому скучаю —
Выпиваю стакан чаю.
А когда скучает он —
Выпивает самогон.

Алина Скробутан

АНКЕТА ЧИТАТЕЛЯ

Внимание! Приславшие анкету до 25 ноября станут участниками конкурса «ГС».

1. ***Как часто вы читаете «Газету Слонімскую»?***
❑ ежедневно ❑ несколько раз в месяц
❑ очень редко

2. ***Сколько времени в день вы тратите на чтение газет?*** ____________

3. ***Какие газеты вы читаете?***
❑ местные ❑ республиканские
❑ российские

4. ***Какие местные газеты вы читаете?*** ____________

5. ***Какие республиканские газеты вы читаете?*** ____________

6. ***Какие российские газеты вы читаете?*** ____________

7. ***Какое значение для вас имеет оформление газеты?***
❑ очень важно ❑ важно
❑ не принципиально (лишь бы интересные и важные материалы)
❑ абсолютно не имеет значения

8. ***Какой формат газеты для вас удобнее?***
❑ формат газеты "Народная воля"
❑ формат "Газеты Слонімскай"
❑ формат обычного листа писчей бумаги

9. ***Какая периодичность выхода газеты вам удобнее?***
❑ ежедневный выход
❑ два-три раза в неделю
❑ раз в неделю
❑ раз в неделю, но многостраничная

10. ***Какое значение для вас имеет стоимость газеты?***
❑ цена определяет, какую газету куплю или выпишу
❑ пытаюсь сравнить цену и важность публикуемых материалов и выбираю среднее
❑ любимые газеты стараюсь покупать несмотря на цену
❑ не имеет значения, покупаю подряд, что приглянется

11. ***Какая газета отвечает вашим запросам по части оформления, формата, периодичности и цены?*** ____________

12. ***Какие газеты вы выписываете?*** ____________

13. ***Какие газеты вы хотели бы выписать и читать?*** ____________

14. ***Где вы берете "Газету Слонімскую"?***
❑ покупаю ❑ выписываю
❑ беру у знакомых (соседей, сослуживцев)
❑ иногда попадает в руки случайно

15. ***Как вы относитесь к нынешнему оформлению "Газеты Слонімскай"?***
❑ очень нравится ❑ нравится
❑ приемлемо
❑ не нравится (поясните что именно)

16. ***Какие материалы в "Газеце Слонімскай" вы читаете прежде всего?***
❑ оперативные новости и короткие информации
❑ аналитические публикации и крупные материалы
❑ объявления и рекламу
❑ развлекательные материалы (кроссворд, анекдоты и т.д.) ❑ спорт

17. ***Когда вы читаете "Газету Слонімскую"?***
❑ сразу, как только беру в руки
❑ в течение дня ❑ вечером

18. ***Насколько оперативно, на ваш взгляд, публикуются материалы в "Газеце Слонімскай"?***
❑ очень оперативно
❑ узнаю много нового именно из "Газеты Слонімскай"
❑ как и все другие газеты
❑ газета опаздывает, я уже много знаю из других источников

19. ***Вас устраивает форма и стиль подачи материалов в "Газеце Слонімскай"?***
❑ да ❑ нет ❑ приемлемо

20. ***Материалы под какими рубриками в "Газеце Слонімскай" вы читаете постоянно?*** (возможно несколько ответов)
❑ новости ❑ события недели
❑ объявления ❑ спорт ❑ анекдоты
❑ наша спадчына ❑ гороскоп
❑ "А яшчэ быў такі выпадак"
❑ календарь ❑ за чашечкой

21. ***Какую рубрику вы хотели бы видеть на страницах "Газеты Слонімскай"?*** ____________

22. ***Публикации на какие темы вы хотели бы видеть в "Газеце Слонімскай"?*** ____________

23. ***Какое значение для вас имеет программа телевидения?***
❑ очень важно ❑ хорошо, что есть
❑ не принципиально

24. ***С какой направленностью, тематикой у вас ассоциируется "Газета Слонімская"?*** ____________

25. ***Что бы вы хотели добавить, убрать, изменить в "Газеце Слонімскай"?*** (темы, стиль, шрифт, оформление, направленность или что-то другое) ____________

26. ***Расскажите, пожалуйста, о себе***
а) пол
❑ женский ❑ мужской
б) образование
❑ неполное среднее
❑ среднее ❑ среднее специальное
❑ среднее техническое ❑ высшее
в) ваш возраст ____________
г) ваш доход вы оцениваете как
❑ ниже среднего ❑ средний
❑ выше среднего
д) к какой социальной группе вы относитесь?
❑ работник на предприятии
❑ студент ❑ служащий
❑ предприниматель ❑ пенсионер
❑ работник госаппарата
❑ руководитель организации
❑ сельский труженик ❑ безработный
❑ военнослужащий ❑ другое ________

Фамилия ________ ***Имя*** ________ ***Адрес*** ________ ***Телефон*** ________

Заполненную анкету просьба присылать по почте либо приносить в редакцию по адресу: Слоним, ул. Я.Купалы, 5, редакция "Газеты Слонімскай"

У Слонімскім аддзеле ЗАГСа зарэгістраваны дзеткі, якія нядаўна нарадзіліся:

Світа Аліна
Кузьміна Ангеліна
Талочка Максім
Крыт Андрэй
Сыслаў Уладзіслаў
Баганец Мікалай
Казялецкі Уладзіслаў
Заляхоўскі Раман
Крыўда Дзмітрый

У Слонімскім аддзеле ЗАГСа зарэгістравалі шлюб:

Міхальчык Віталь і Дзягцэвіч Алена
Жук Юрый і Весялуха Наталля
Уласік Дзмітрый і Крыўда Наталля
Прэдка Дзмітрый і Кірылава Марыяна
Зубко Юрый і Салейка Ніна
Струпавец Міхаіл і Шухно Алена
Марозаў Андрэй і Спасюк Святлана
Матушэўскі Юрый і Мялешка Таццяна
Лабар Уладзімір і Лазар Наталля
Юрэвіч Іван і Ярахновіч Наталля.

Светлай памяці

✝

Жук Мікалай Віктаравіч	1906 г.
Тарасенка Васіль Канстанцінавіч	1940 г.
Казлоў Іван Іванавіч	1938 г.
Гарбуноў Віктар Іванавіч	1940 г.
Саванец Васіль Кліменцьевіч	1932 г.
Іскрык Фёдар Ігнатавіч	1904 г.
Каранец Марыя Іванаўна	1954 г.
Несцяровіч Сяргей Якаўлевіч	1933 г.
Галенда Канстанцін Іванавіч	1918 г.
Радкевіч Юрый Аляксеевіч	1961 г.
Ануфрыева Марыя Аляксандраўна	1920 г.
Галенка Алена Пятроўна	1920 г.
Касінюк Віктар Уладзіміравіч	1930 г.
Ганісеўскі Аляксандр Іванавіч	1962 г.

НАВІНЫ

Здалі "Гаспадыню гасцініцы"

У Слонімскім беларускім драмтэатры адбылася здача новага спектакля па п'есе К.Гальдоні "Гаспадыня гасцініцы".

Спектакль паставіў заслужаны работнік культуры Беларусі рэжысёр Мікалай Варвашэвіч. У актыве рэжысёра гэта не першая пастаноўка замежных драматургаў. Раней былі пастаўлены спектаклі французскіх, украінскіх і рускіх аўтараў. Італьянская камедыя вяртае нас у XVIII стагоддзе, дзе, як і сёння, умелі кахаць і пакутаваць, любіць грошы і па-рознаму іх траціць.

Галоўныя ролі ў спектаклі выконваюць вядучыя артысты тэатра Наталля Шугай, Уладзімір Навумік, Васіль Сявец, Таццяна Натарава, Вікторыя Міхальчык і іншыя.

Новое в образовании

Гродненский областной институт повышения квалификации и переподготовки руководящих работников и специалистов образования издал в Гродно книгу "Новое в содержании образования".

В нее вошли материалы нового содержания образования по русскому языку и литературе. Среди авторов есть и наши земляки. Это Валентина Крупица из Деревянчицкой и Алексей Якимович из Костеневской школ Слонимского района.

Сергей ЧИГРИН

Подписка 2000 года

В связи с высоким уровнем инфляции в стране, стоимость изданий, по сравнению со вторым полугодием 1999 года, заметно возросла.

При этом ряд ведущих как независимых, так и государственных изданий Беларуси проводят подписку только на первый квартал 2000 года.

Стоимость полугодовой подписки (без учета льгот) на "Звязду" выросла на 29% (с 1 миллиона 50 до 1 миллиона 350 тысяч рублей), "Чырвоную змену" – на 57% (с 840 тысяч до 1 миллиона 320 тысяч), "Знамя юности" – на 5% (с 1 миллиона 320 до 1 миллиона 380 тысяч рублей).

Среди белорусских газет самая дорогая полугодовая подписка (без учета льгот) у "Национальной экономической газеты" – 11 миллионов 712 тысяч рублей, "Пресбола" – 8 миллионов 640 тысяч.

Полугодовая подписка на *"Газету Слонімскую"* стоит всего 1 миллион 200 тысяч рублей.

Среди изданий дальнего зарубежья (подписка принимается только на год – с 1 апреля 2000 года по 31 марта 2001 года) самая дорогая газета – американская "Интернейшнл геральд трибьюн" – 823 миллиона 543 тысячи рублей (около 1.200 долларов США в пересчете по рыночному наличному курсу).

Подписка на белорусские издания завершается 18 декабря.